

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon

2008/0016(COD)

15.7.2008

ARVAMUS

Esitaja: keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon

Saaja: tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta
(KOM(2008)0019 – C6-0046/2008 – 2008/0016(COD))

Arvamuse koostaja (*): Anders Wijkman

(*) Menetlus kaasatud komisjonide osalusel – kodukorra artikkel 47

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Fossiilkütused on pika aja jooksul ühiskonda toinud. Moderniseerumine, nagu me seda tänapäeval tunneme, ei oleks olnud võimalik ilma rikkalike odava nafta, söe ja gaasi varudeta. Siiski saab see aeg varsti otsa. Peame oma energeetika- ja transpordisüsteeme põhjalikult muutma – seda nii energiavarustuse kindluse kui majanduse, kuid eelkõige kliimamuutustega võitlemise huvides.

Palju aastaid peeti kliimamuutusi peamiselt keskkonnaprobleemiks. Praegu siiski nõustatakse enamasti, et kliimamuutused mõjutavad kõiki ühiskonnasektoreid ja kui sellega jõuliselt ei võidelda, võib tuua ühiskonna jaoks kaasa katastroofilised tagajärjed.

EL teelahkmel

EL seisab energia tuleviku osas teelahkmel. Energiavarustuse ja kliimaprobleemide lahendamiseks ei ole võlukepikest. Tuleb edendada mitmeharulist lähenemist, mille põhielementideks on:

- suurem energiatõhusus,
- järkjärguline fossiilkütustest loobumine ja
- massiivsed investeeringud alternatiivsete energiaallikate, eelkõige taastuvenergia uuringutesse, arendamisse ja kasutuselevõttu.

Komisjoni taastuvate energiaallikate direktiiv lähtub Euroopa Ülemkogu 2007. aasta märtsi otsusest. Ettepaneku eesmärk on kehtestada siduvaks eesmärgiks *20 %-line taastuvate energiaallikate osakaal energiatarbimises aastaks 2020 ja samuti siduv eesmärk 10 %-line taastuvenergia osakaal transpordisektoris aastaks 2020*, samuti siduvad riiklikud eesmärgid aastaks 2020, kooskõlas ELi 20 % üldeesmärgiga.

Komisjoni ettepanek on tervitatav. Parlament on hiljuti mitmes raportis palunud tõsta taastuvenergia osakaalu ELi energiatarbimises ja kaalunud isegi 25 % siduvat eesmärki.

Käesolev keskkonna-, rahvatervise-ja toiduohutuse komisjoni arvamus on valmistatud ette *tõhustatud koostöö* sätte alusel koos vastutava tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoniga. Kokkuleppel tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni raportööri keskendutakse keskkonna-, rahvatervise-ja toiduohutuse komisjoni arvamuses peamiselt biokütuste jaoks väljapakutud säästlikkuskriteeriumidele.

Bioenergia – osa lahendusest

Sarnaselt muudele taastuvatele energiaallikatele võib bioenergia anda väärtusliku panuse kliimamuutuste leevendamisse ja energiavarustuse kindlusesse. Sellel on kaks otsustavat eelist. Esiteks, biomassis on *energia akumulieritud, mida saab* nagu fossiilkütuseidki igal ajal kasutada. Teiseks, biomassist on võimalik toota kõiki kaasaegse majanduse *energiavorme või energiakandjaid*: elektrit, gaasi, vedelkütuseid ja soojust. Bioenergeetika loob maapiirkondades töökohti ja võib suurendada põllumajanduse, toiduainetööstuse ja metsanduse kasumlikkust. Biomassi istandused võivad parandada degradeerunud alasid ja kasvavad puud, põõsad või rohttaimed võivad taastada kahjustatud pinnase, kusjuures energia tootmine ja müük oleksid väärtuslik lisaboonus.

Samas on bioenergia oma olemuselt maamahukas ja sellel on oluline keskkonnamõju. Mõned tähtsamad probleemid seonduvad metsade kadumise, bioloogilise mitmekesisuse vähenemise, pinnase toitaainete vähenemise ja vee liigse kasutamisega. Positiivseks keskkonnamõjuks on muu hulgas degradeerunud pinnase parandamine, täiendavate maakasutusvõimaluste loomine ning sünergia kiud- ja muude mitteenergeetiliste toodete tarnimisel. Kaasaegse kontseptsiooni kohaselt kujutab biomassi töötlemise tehas endast üliefektiivset agrotööstuslikku kompleksi, mis väljastab mitmesugust toodangut – toitu, söödad, kütust, kiudained jm – maksimeerides seega maakasutusest saadud ressursside ja biotoormel baseeruvate materjalide väärtust.

Biomassi efektiivseks muundamiseks, eriti soojuste ja elektri tootmiseks, on olemas mitmesuguseid tehnoloogiaid. Üldiselt soositakse biomassi kasutamist just nendel eesmärkidel, sest need on üheaegselt majanduslikult konkurentsivõimelised ja keskkonnasäästlikud.

Asjaolu, et biomassi saab efektiivsemalt kasutada soojuste ja elektri tootmiseks, ei välista selle kasutamist transpordikütuste tootmiseks. Transpordisektori kasvahoonegaaside heide on ELis jätkuvalt keeruliseks probleemiks ning näitab enamikus liikmesriikides tõusutendentsi. Transpordisektori saasteainete heitkogused ei tohi edasi suureneda, kui samas on ELi üldeesmärk vähendada aastaks 2020 kasvahoonegaaside heitkoguseid 30 % võrra või rohkem. Tuleb järgida alternatiivseid suundi nagu:

- *tõhusam kütusesääst, – suuremad jõupingutused elektrisõidukite, hübriid-, poolhübriid- ja kütuseelemendiga vesinikusõidukite väljatöötamiseks, – nihe transpordiliikide kasutuses ühistranspordi, raudteetranspordi jne kasuks ja – biokütuste kasutamine.*

Ehkki alternatiivid nagu vesinik, elekter ja hübriidid jne on paljutootavad, ei suuda praegu keegi ennustada, millised asjassepuutuvad tehnoloogiad pakuvad energia- ja kliimaprobleemidele kõige tõhusama lahenduse. Ühtegi võimalust ei tuleks välistada.

Biokütused seatakse järjest enam kahtluse alla

Veel mõne aasta eest pidasid mõned inimesed biokütuseid universaalseks lahenduseks mitmesugustele ülemaailmsetele energia-, keskkonna ja maaelu arengu probleemidele. Praegu seatakse neid laialdaselt kahtluse alla, nii kasvahoonegaaside vähenemise küsimuses kui ka seetõttu, et kardetakse mitmesugust kahjulikku mõju. Muu hulgas kardetakse, et biokütuste tootmise intensiivistamine suurendab survet pinnasele, veele ja bioloogilisele mitmekesisusele. Samuti väljendatakse muret selle üle, et biokütuste tootmismahdade suurendamine mõjutab negatiivselt toiduainetega kindlustatust ja kiirendab vihmametsade hävitamist.

Praegu on biokütuste tootmise all ainult 25 miljonit hektarit maad ehk u 0,5 % kogu maailma 5 miljardist hektarist põllumajandusmaast. Kasvavaid toiduhindu mõjutavad väga paljud tegurid, nagu kahjulikud ilmastikutingimused, viljavarude vähenemine, kaubanduspiirangud, spekulatiivsed investeeringud toorainetesse, kiiresti arenevate riikide kasvav nõudlus, kõrgemad naftahinnad, mis kergitavad põllumajanduse sisendite hindu jne. Siiani ainus selgelt jälgitav biokütustega seotud toiduhindade mõjutaja on palju vaidlusi tekitanud maisietanooli programm USAs.

Hinnates maa kättesaadavust energiakultuuride kasvatamiseks, eeldatakse üldiselt, et kõigepealt peab olema rahuldatud vajadus toidu ja sööda järele. Kuid energiakultuurid ei pea

kasvama haritaval maal. Selle asemel võib neid kasvatada jäätmaadel, minimeerides sellega maakasutuse vastuolud. Muudel juhtudel võib ühest kultuurist saada mitmeid tooteid, sealhulgas toitu, sööta, kütust, kiudu ja muud. Energiakultuuride kasvatamise majanduslikud stiimulid tuleks seepärast võimaluse korral keskendada degradeerunud, mahajäetud ja vähetähtsatele viljelusaladele ning nende eesmärgiks peaks olema mitmetootelisuse edendamine.

Asjaolu, et biokütuste tootmisel ei ole seni olnud üldist negatiivset mõju toiduainete hinnale, ei välista selliseid probleeme tulevikus, kui biokütuste tootmine peaks oluliselt suurenema ja/või liikuma tundlikesse piirkondadesse. Lisaks sellele, arvestades, et maailma ees seisab vähenevate ja/või kallimate fossiilkütuste varude probleem – koos elanikkonna kasvu ja toiduvaliku muutusega, toob see tingimata kaasa suurema surve maale.

Tõsiselt tuleb suhtuda võimalikku pingesse ühest küljest kasvava biokütuste tootmise ja teisest küljest toidu tootmise, bioloogilise mitmekesisuse vähenemise ja metsade hävinemise vahel. Tuleb teha raskeid valikuid. Eriti tähtis on metsade edasise kadumise vältimine. Nihkumise risk on ilmselge. Näiteks kui biodiisli toorainena kasutatakse järjest enam taimeõli, siis on troopilised metsamaad kohe käepäraseks alternatiiviks. Ainus tõhus viis sellise surve tasakaalustamiseks oleks teatav metsade hävinemise vältimise hüvitissüsteem.

Troopikavööndi riikide suur potentsiaal

Biomassi kultuurid, mida kasvatatakse troopilistes ja subtroopilistes piirkondades, on energia suhtelt pindalauhiku kohta keskmiselt *4–6 korda tootlikumad* kui tüüpilised parasvöötme kultuurid. Troopikavööndi riikidele on avaldanud negatiivset mõju OECD riikide põllumajandussektori massiivne toetamine. Tõelisi võimalusi võiks pakkuda põllumajandusreform, vähemalt vähimarenenud maades, et ajakohastada nende põllumajandussektorit, kasutades biokütuseid mingil määral mootorina.

Põhja ja lõuna vahelise bioenergiakaubanduse praegune loogika tugineb peamiselt suurtele erinevustele tootlikkuses ja tootmiskuludes. Seepärast on loomulik tunnistada *paljude Aafrika ja Ladina-Ameerika riikide tohutut potentsiaali tõhusaks biokütuste tootmiseks*. Import neilt mandritelt peaks olema Euroopa Liidu eelistatud alternatiiv, tingimusel, et tootmisel juhendatakse rangetest säästlikkuskriteeriumidest. Siiski vajab enamik väikese sissetulekuga riikidest biokütuste tööstuse väljaarendamiseks suutlikkuse ülesehitamist. Komisjoni hiljutine algatus, ülemaailmne kliimamuutuste liit, peaks olema selleks kõige paremini sobiv vahend.

Soovitav on ettevaatlik lähenemine

Olla käesoleva arvamuse koostaja tähendab seepärast tohutut vastutust. Biokütuste säästlikkuskriteeriume on kiiresti vaja, samas on nende väljatöötamine äärmiselt keeruline. Kui asja õigesti ajada, siis peaksid biokütused kliimamuutuste leevendamisele ja energia varustuskindluse suurendamisele kaasa aitama. Kui mitte, siis on ilmselge oht, et biokütuste algatus võib lõppeda suure läbikukkumisega.

Biokütused on praegu oma arengu algfaasis. Elluviidav poliitika peab käima käsikäes jõupingutustega kütusesäästlikkuse suurendamiseks, samuti elektrisõidukite, kütuseelementide jne väljatöötamisega. Lisaks sellele peab see poliitika pakkuma tugevaid stiimuleid innovatsiooniks biomassi kasutusviiside alal.

Ehkki järgmise põlvkonna biokütuste uuringud tunduvad paljutootavad, on probleemiks ajakulu. Enamik eksperte kahtleb selles, et lignotselluloosil põhinevad tehnoloogiad oleksid järgmise 10–15 aasta jooksul olulises mahus äriselt tasuvad. Kui see ennustus on õige ja EL peab kinni oma 10 % siduvast eesmärgist, suureneb biokütuste tootmine kiiresti, tuginedes peamiselt agrokütustele. Sellel võivad olla tõsised tagajärjed toiduainetega kindlustatusele, bioloogilisele mitmekesisusele, samuti vihmametsae hävimiskiirusele.

Palju tundmatuid tegureid – seda nii tehnoloogia arengu kui maakasutuse muutustega seoses – annavad mõjuva põhjuse olla ettevaatlik ja liikuda edasi samm-sammult. Väljapakutud 10 % siduv eesmärk näib liiga optimistlik. Siin ei tohiks lähtuda põhimõttest, et eesmärk pühitseb abinõud, vaid tuleks viia ellu pigem poliitikat, millest oleks kliimale olulist kasu.

Komisjoni ettepanek – kriitiline ülevaade

Komisjoni ettepanekul biokütuste säästlikkuskriteeriumide kohta on *selged positiivsed jooned*. Siiski on vaja ka olulisi muudatusi.

Kõigepealt tuleb selgeks teha oluline moment. Kehtestades säästlikkuskriteeriumid, loob EL **preemiaturu** taastuvenergiat põhinevate transpordikütuste jaoks. Sellest järeldub loomulikult, et ELil peaks olema õigus kehtestada sellistele kütustele erinõudeid.

Edasi võib üldise märkuse korras öelda, et taastuvenergiat põhinevate transpordikütuste kasutuselevõtuks ei tee jõupingutusi ainult EL üksi. Lõppeesmärk peaks olema selliste säästlikkuskriteeriumide vastuvõtmine, mis leiavad laialdase rahvusvahelise tunnustuse. Komisjoni kutsutakse laiendama dialoogi muude tähtsamate osalejatega, et saavutada võimalikult suur üksteisemõistmine.

Siduva eesmärgi läbivaatamine

Kui Euroopa Ülemkogu eesmärgis algselt kokku leppis, siis oli see tingimuslik. Määrati kolm tingimust: 1) *säästlikkuskriteeriumide loomine*, 2) *teise põlvkonna biokütuste kaubanduslik kättesaadavus* ja 3) *kütusekvaliteedi direktiivi muutmine*.

Kui vaadata uusimaid teadustöid, siis leiab sealt palju biokütuste osakaalu suurendamisega seotud ebakindlust. Seetõttu läksid nii EMP teaduskomitee kui ka Teadusuuringute Ühiskeskus niikaugemale, et soovitasid 10 % eesmärgist loobuda.

Olulised küsimused on seotud teise põlvkonna biokütuste kaubandusliku kättesaadavuse ning biokütuste tootmise *otsese ja kaudse mõjuga maakasutusele*. Arvestades praegust suurt lahtiste küsimuste hulka, näib vastutustundlik edasiliikumise viis olevat 10 % taastuvenergia eesmärgist loobumine ja selle asemel madalama eesmärgi, **näiteks 8 %**, püstitamine, samuti kogu poliitika, sealhulgas taastuvenergia eesmärgi korrapärane läbivaatamine.

Säästlike taastuvenergia liikide kasutuselevõtmine

Direktiivi eesmärk on taastuvenergia edendamine. 20 % eesmärgi saavutamiseks tuleks teha kõik võimalik taastuvenergia tootmist käsitlevate eeskirjade lihtsustamiseks, sealhulgas tagada juurdepääs võrgule ja lihtsustatud haldusmenetlus. Planeerimiseeskirjad tuleb paindlikumaks muuta, eelkõige selliste taastuvenergia projektide osas, mille võib *a priori* säästlikuks lugeda.

Säästlikkuskriteeriumide laiendamine biokütusele

Biokütuste tootmist peavad suunama säästlikkuskriteeriumid. Siiski ei ole loogiline valida teiste seast välja ainult ühte biokütuse liiki. Seepärast tehakse ettepanek kohaldada säästlikkuskriteeriume kõigi biokütuse liikide suhtes.

Kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamise kriteeriumid

Väljapakutud kasvuhoonegaaside heitkoguste 35 % vähendamine on arvamuse koostaja arvates *liiga tagasihoidlik*. Nii madala eesmärgi juures toimuks enamiku praegu turulolevate biokütuste puhul peagi ebatõhus tootmine, mille kasu kliimale on väike ja mis võib avaldada maakasutusele suurt kaudset mõju, kusjuures on oht, et tootmine üldse peatuks. Lisaks vähendatakse kasvuhoonegaaside läviväärtuse seadmisega ainult 35 %-le olulist potentsiaali biokütuste efektiivseks tootmiseks *troopikamaades*. Lõpuks tuleb märkida, et komisjoni ettepanekus ei pakuta tõelisi stiimuleid innovatsiooniks ja kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamiseks.

Selleks, et tulevastest biokütustest oleks kliimale rohkem kasu, teeb arvamuse koostaja ettepaneku sätestada jõustumisest alates kasvuhoonegaaside läviväärtuseks **50 %**. Lisaks, selleks et stimuleerida taastuvenergia parimaid alternatiive transpordisektoris (sh elekter ja vesinik), peaksid liikmesriikide võimalikud toetuskavad, sealhulgas toetused, olema kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemisega *proportsionaalsed*.

„Keelatud alade” kriteeriumid

Komisjoni ettepanekuga välistatakse teatavat tüüpi alad biokütuste tootmisest – „keelatud alade” kujul, näiteks puutumata metsad, looduskaitsealad, bioloogiliselt väga mitmekesised rohumaad jne. See on hea. Siiski puuduvad väljapakutud „keelatud alade” loetelust mõned tundlikud alad ja loetelu tuleks täiendada, näiteks luues kõrge kaitseväärtusega ala kategooriad.

Komisjoni ettepanek kujutab maakasutusega seoses maailma liiga mustvalgena. Maa-alad on kas tootmisele täiesti avatud või siis on keelatud neid kasutada. Euroopa metsades, samuti troopikametsades peaks olema võimalik säästlik majandamine, nii et biomassi kasutatakse piiratud koguses, kuid säästlikult.

Sotsiaalsed kriteeriumid

Komisjoni ettepanek ei sisalda sotsiaalseid kriteeriume, osaliselt seetõttu, et selliste kriteeriumide lisamine võiks olla vastuolus WTO eeskirjadega. Käesolevas aruandes tehakse komisjonile ettepanek koostada iga kahe aasta järel eriaruanne biokütuste suurema nõudluse ja kasutamise sotsiaalse mõju kohta.

Kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemise arvutamise metoodika

Nõutav kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemine arvutatakse VII lisas esitatud *LCA metoodika* abil. Metoodika on põhimõtteliselt usaldusväärne ja piisavalt paindlik, et võimaldada selle kohandamist pärast direktiivi sisus kokkuleppele jõudmist.

Võrdlusalusena pakutakse välja konkreetsed *vaikeväärtused* kultuuride kasvatamise ja biokütuste tootmise ja transpordi kohta, samuti maakasutuse muutuste kohta. Küsimuse alla tuleb seada üldine viis, kuidas vaikeväärtused määratletakse seoses *maakasutuse* ja *maakasutuse muutusega*, kuid ka kultuuride kasvatamisega. Komisjoni ettepaneku loogika näib olevat selline, et teatavat liiki maakasutuse, näiteks rohumaade harimisega kaasneb sõltumata tootmise asukohast ühesugune kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemine ja/või ühesugune süsinikukadu. *Kuid rohumaad erinevad akumulieritud süsiniku koguse poolest ja*

seega ei saa neid kirjeldada ühe vaikeväärtuse kaudu. Ainuüksi Brasiilias on hinnanguliselt kümme eri liiki rohumaid (*cerrados*), mis on eri omadustega.

Vaja on lokaalsemat lähenemist, arvestades, et kogu biokütuste tootmist käsitlev teadus on väga keeruline, eriti mis puudutab otsese ja kaudse maakasutuse muutuse potentsiaalselt suurt mõju.

Eriti *maakasutuse muutusest tingitud heitkoguste* osas pakutakse välja parem metoodika, mis tugineb valitsustevahelise kliimamuutuste rühma tööle ja milles on eri piirkondade jaoks antud täpsed vaikeväärtused. Valitsustevahelise kliimamuutuste rühma metoodika kasutamise kasuks räägivad veenvad argumendid. See on paindlikum ja tõenäoliselt leiab laiemat heakskiitu, sest on juba laialdaselt kasutusel.

Pinnasesüsiniku roll tuleb selgesõnalisemalt arvesse võtta. Teatav tootmine, eriti mitmeaastaste kultuuride kasvatamine, suurendab pinnasesüsiniku hulka ning võib seega aidata degradeerunud või vähetähtsat viljelusala tootlikuks muuta.

Komisjon on metoodikast välja jätnud *maakasutuse kaudsest muutusest* tulenevad potentsiaalsed kasvuhoonegaaside heited, näiteks siis, kui biokütuste tootmine toob kaasa varem seal kasvatatud toidukultuuride nihkumise teistele maadele. Paljud eksperdid peavad seda mõju oluliseks. Siiski puudub sellise mõju ulatuse täpseks hindamiseks ülemaailmne mudel. Nähtavasti on tähtis LCA metoodikat sellise mõju hinnanguga täiendada. Üheks võimaluseks, mille on välja töötanud ökoinstituut, oleks kasutada nn riskiliidetavat, s.o trahvi maakasutuse kaudse muutuse eest, mis lisatakse kasvuhoonegaaside heitkoguste arvestusele biokütuste tootmise kohta haritaval maal.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Keskonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon palub vastutaval tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv Esimene volitus

Komisjoni ettepanek

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 175 lõiget 1 ja artiklit 95,

Muudatusettepanek

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 175 lõiget 1 ja artiklit 95 *seoses artikli 12 lõikega 6 ning artiklitega 15, 16 ja 17,*

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) **Eelkõige on biokütuste** ulatuslikum kasutamine **transpordisektoris üks mõjusaimaid vahendeid**, mille abil ühendus saab vähendada oma sõltuvust imporditud naftast, mille puhul on varustuskindluse probleemid kõige teravamad, ja **mõjutada transpordisektori kütuseturgu**.

Muudatusettepanek

(2) **Lisaks energiatõhususe parandamisele on biomassist ja teistest taastuvatest allikatest toodetud energia** ulatuslikum kasutamine transpordisektoris mõjusaimaid vahendeid, mille abil ühendus saab vähendada oma sõltuvust imporditud naftast **transpordisektoris**, mille puhul on varustuskindluse probleemid kõige teravamad, ja **juhtida sektori säästlikule arenguteele**.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Taastuenergia tegevuskava on näidanud, et eesmärk suurendada taastuenergia osakaalu üldises energiatarbimises **20%-ni ja transpordisektoris 10%-ni** on asjakohane **ja saavutatav** ning et kohustuslikke eesmärke sisaldava raamistikuga tuleks äriühingudele tagada pikas perspektiivis stabiilsus, mida nad vajavad mõistlike investimisotsuste tegemiseks taastuenergiasektoris.

Muudatusettepanek

(4) Taastuenergia tegevuskava on näidanud, et eesmärk suurendada taastuenergia osakaalu üldises energiatarbimises **20 %-ni** on asjakohane ning et kohustuslikke eesmärke sisaldava raamistikuga tuleks äriühingudele tagada pikas perspektiivis stabiilsus, mida nad vajavad mõistlike investimisotsuste tegemiseks taastuenergiasektoris. **Sel ajal kui argumendid taastuenergia üldise osakaalu 20 % eesmärgi kasuks on oluliselt tugevnenud, seatakse taastuenergia eesmärk transpordisektoris järjest enam kahtluse alla.**

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Brüsselis 2007. aasta märtsis kokkutulnud Euroopa Ülemkogu kinnitas ühenduse pühendumust taastuenergia arendamisele kogu ühenduses ka pärast 2010. aastat. Ülemkogu kinnitas kohustusliku eesmärgi suurendada taastuenergia osakaalu ühendusesiseses energia kogutarbimises 2020. aastaks *20%-ni* ja kohustusliku miinimumeesmärgi *10%*, mille kõik liikmesriigid peavad saavutama aastaks 2020 seoses biokütuste osakaaluga transpordis kasutatava bensiini ja diislikütuse tarbimisest, tehes seda kulutõhusal viisil. Ülemkogu märkis, et biokütusealase eesmärgi siduv olemus on asjakohane eeldusel, et tootmine on säästlik, müügile jõuavad teise põlvkonna biokütused ning tehakse muudatused Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivis 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi ning nõukogu direktiivi 93/12/EMÜ muutmise kohta, et lubada kütusesegude sobivaid tasemeid.

Muudatusettepanek

(5) Brüsselis 2007. aasta märtsis kokkutulnud Euroopa Ülemkogu kinnitas ühenduse pühendumust taastuenergia arendamisele kogu ühenduses ka pärast 2010. aastat. Ülemkogu kinnitas kohustusliku eesmärgi suurendada taastuenergia osakaalu ühendusesiseses energia kogutarbimises 2020. aastaks *20 %-ni* ja kohustusliku miinimumeesmärgi *10 %*, mille kõik liikmesriigid peavad saavutama aastaks 2020 seoses biokütuste osakaaluga transpordis kasutatava bensiini ja diislikütuse tarbimisest, tehes seda kulutõhusal viisil. Ülemkogu märkis, et biokütusealase eesmärgi siduv olemus on asjakohane eeldusel, et tootmine on säästlik, müügile jõuavad teise põlvkonna biokütused ning tehakse muudatused Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivis 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi ning nõukogu direktiivi 93/12/EMÜ muutmise kohta, et lubada kütusesegude sobivaid tasemeid. ***Kuna teise põlvkonna biokütuste, eelkõige lignotselluloosi kultuuride, kaubanduslik läbimurre näib enne 2020. aastat ebatõenäoline, siis on suur oht, et turgu hakkavad täielikult domineerima agrokütused – see on muutus, mis võib tuua kaasa soovimatud tagajärjed seoses toiduainetega kindlustatuse, bioloogilise mitmekesisuse, metsade hävinemisega jne.***

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Siduvate eesmärkide peamine eesmärk on tagada investoritele kindlustunne. ***Seega ei ole asjakohane lükata siduvat otsust edasi kuni teatava tulevikus toimuva sündmuseni. Seepärast märkis komisjon nõukogu 15. veebruari 2007. aasta protokollis kantud avalduses, et ta ei kaalunud asjaolu, et eesmärgi kohustuslikku olemust tuleks edasi lükata, kuni müügile jõuavad teise põlvkonna biokütused.***

Muudatusettepanek

(6) Siduvate eesmärkide peamine eesmärk on tagada investoritele kindlustunne ***ja ergutada järjekindlalt arendama tehnoloogiaid, mis toodavad energiat kõikidest taastuvate energiaallikate liikidest. Siiski nõuavad paljud biokütuse tootmisega seotud tundmatud tegurid praegu ettevaatlikumat lähenemist kui see, mis seni on ette nähtud. Siduv eesmärk tuleks seepärast uuesti läbi vaadata.***

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Komisjoni, nõukogu ja Euroopa Parlamendi võetud *seisukohti* silmas pidades on asjakohane seada kohustuslikud eesmärgid suurendada taastuvenergia osakaalu energia kogutarbimises ***20%-ni*** ja transpordisektoris ***10%-ni*** Euroopa Liidu energiatarbimises ***2020. aastal***.

Muudatusettepanek

(8) Komisjoni, nõukogu ja Euroopa Parlamendi võetud *seisukohti* silmas pidades on asjakohane seada kohustuslikud eesmärgid suurendada taastuvenergia osakaalu energia kogutarbimises ***20 %-ni*** ja transpordisektoris ***4 %-ni*** Euroopa Liidu energiatarbimises ***2015. aastal ja 8–10 %-ni 2020. aastal, millest 20% 2015. aastal ja 40–50 % 2020. aastal täidetakse taastuvatest energiaallikatest toodetud elektri või vesiniku, biogaasi või lignotselluloosi biomassist ja vetikatest toodetud transpordikütuste kasutamise***
2020. aasta eesmärgid otsustatakse lõplikult 2015. aastal pärast läbivaatamist, mille käigus pööratakse erilist tähelepanu tagajärgedele seoses toiduainetega kindlustatusega, bioloogilise mitmekesisusega ja taastuvatest energiaallikatest toodetud elektri või vesiniku, biogaasi või lignotselluloosi

*biomassist ja vetikatest toodetud
transpordikütuste kättesaadavusega.*

*Eesmärgid, samuti üldine
poliitikaraamistik ja kasvuhoonegaaside
vähenemise arvutamise metoodika, tuleks
korrapäraselt läbi vaadata.*

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) ***Samas on asjakohane, et eesmärk suurendada taastuenergia osakaalu transpordisektoris 10%-ni tuleks seada kõikide liikmesriikide puhul samale tasemele, et tagada transpordikütuste spetsifikaatide vastavus ja kättesaadavus.*** Kuna transpordikütustega kauplemine on lihtne, saavad liikmesriigid, kelle käsutuses on piiratud määral ressursse, taastuvaid transpordikütuseid mujalt. Kuigi tehniliselt oleks ühendusel võimalik saavutada ***biokütusealane*** eesmärk üksnes ühendusesisese tootmise abil, ***on siiski tõenäoline ja soovitatav, et eesmärk saavutatakse tegelikult ühendusesisese tootmise ja impordi ühendamisel.*** Selleks peaks komisjon jälgima biokütuste tarnimist ühenduse turule ja vajaduse korral tegema asjakohaste meetmete ettepanekuid, et saavutada tasakaalustatud lähenemisviis ühendusesisese tootmise ja impordi vahel, võttes arvesse mitme- ja kahepoolseid kaubanduslääbirääkimisi ning keskkonna, kulude ***ja*** energiavarustuse ***kindlusega*** seotud ning muid kaalutlusi.

Muudatusettepanek

(10) Samas on asjakohane, et eesmärk suurendada taastuenergia osakaalu transpordisektoris ***4 %-ni*** tuleks seada kõikide liikmesriikide puhul samale tasemele, et tagada transpordikütuste spetsifikaatide vastavus ja kättesaadavus. Kuna transpordikütustega kauplemine on lihtne, saavad liikmesriigid, kelle käsutuses on piiratud määral ressursse, taastuvaid transpordikütuseid mujalt. Kuigi tehniliselt oleks ühendusel võimalik saavutada ***transpordisektori taastuenergia osakaalu*** eesmärk üksnes ühendusesisese tootmise abil, ***siis biokütuste efektiivse tootmise palju suurem potentsiaal troopikamaades ja eesmärk saavutada kasvuhoonegaaside maksimaalne vähenemine räägivad selle kasuks, et saavutada oluline osa eesmärgist impordi kaudu.*** Selleks peaks komisjon jälgima biokütuste tarnimist ühenduse turule ja vajaduse korral tegema asjakohaste meetmete ettepanekuid, et saavutada tasakaalustatud lähenemisviis ühendusesisese tootmise ja impordi vahel, võttes arvesse mitme- ja kahepoolseid kaubanduslääbirääkimisi ning keskkonna, kulude, energiavarustuse ***kindluse ja kasvuhoonegaaside vähenemisega*** seotud ning muid kaalutlusi.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10 a) Liikmesriigid peaksid seadma eesmärgiks mitmekesistada taastuvenergia valikut kõikides transpordisektorites. Komisjon peaks 2011. aastaks esitama nõukogule ja Euroopa Parlamendile ettepanekud strateegia kohta taastuvenergia kasutamise suurendamiseks kõikides transpordisektorites.

Selgitus

Siiani on tähelepanu koondatud eelkõige taastuvenergia kasutamisele maanteetranspordis, kuid tähtis on edendada taastuvenergia kasutamist kõikides transpordisektorites. 2011. aasta on tähtjaks valitud seepärast, et sel juhul on võimalik ettepanekud lisada järgmisesse finantsperspektiivi.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Üldeesmärkide saavutamise tagamiseks peaksid liikmesriigid püüdma välja töötada soovitusliku suuna oma eesmärkide saavutamiseks, samuti peaksid nad kehtestama riikliku tegevuskava, sealhulgas valdkondlikud eesmärgid, **võttes arvesse, et biomassi kasutatakse eri otstarbel ja seepärast on oluline võtta kasutusele uued biomassiressursid.**

(11) Üldeesmärkide saavutamise tagamiseks peaksid liikmesriigid püüdma välja töötada soovitusliku suuna oma eesmärkide saavutamiseks, samuti peaksid nad kehtestama riikliku tegevuskava, sealhulgas valdkondlikud eesmärgid **ja konkreetsed meetmed taastuvenergia tehnoloogiate nõudmise ja pakkumise edendamiseks.**

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Ühendus ja liikmesriigid peaksid eraldama arvestatavaid rahalisi vahendeid taastuvenergia tehnoloogiate uurimiseks ja arendamiseks. Ilmne rahastamisallikas on ELi heitkogustega kauplemise süsteemi tulud. Lisaks peaks Euroopa Tehnoloogiainstituut pidama taastuvenergia tehnoloogiate uurimist ja arendamist esmatähtsaks.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14) Tuleb sätestada üheselt mõistetavad reeglid taastuvenergia osakaalu arvutamiseks.

(14) Tuleb sätestada **läbipaistvad ja** üheselt mõistetavad reeglid taastuvenergia osakaalu arvutamiseks.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Hüdroenergia osatähtsuse arvutamisel tuleks ilmastikutingimuste mõju tasakaalustamiseks kasutada normaliseerimisvalemit.

(15) Hüdroenergia **ja tuuleenergia** osatähtsuse arvutamisel tuleks ilmastikutingimuste mõju tasakaalustamiseks kasutada normaliseerimisvalemit.

Selgitus

Tuuleenergia tootmine kõigub ilmastikutingimuste erinevuse tõttu suures ulatuses ja seetõttu tuleks kohaldada normaliseerimisvalemit.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

(28) Koolituse arendamiseks on vaja kooskõlastatud lähenemisviisi ja asjakohane sertifitseerimine tuleb kättesaadavaks teha väikestele taastuenergiaseadmete paigaldajatele, et vältida turumoonutusi ning tagada tarbijatele kvaliteetsed tooted ja teenused. Riiklikke sertifitseerimissüsteeme peaksid liikmesriigid vastastikku tunnustama ja seepärast peaksid need põhinema ühtlustatud miinimumpõhimõtetel, võttes arvesse Euroopa tehnoloogiastandardeid ning olemasolevat taastuenergiaseadmete paigaldajate koolituse ja kvalifikatsiooniga seotud korda. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36/EÜ kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta tuleks jätkuvalt kohaldada *küsimuste puhul, mida ei reguleerita käesoleva direktiiviga, nagu näiteks nende paigaldajate kutsekvalifikatsioonide tunnustamine, keda ei ole liikmesriigis sertifitseeritud.*

Muudatusettepanek

(28) Koolituse arendamiseks on vaja kooskõlastatud lähenemisviisi ja asjakohane sertifitseerimine tuleb kättesaadavaks teha väikestele taastuenergiaseadmete paigaldajatele, et vältida turumoonutusi ning tagada tarbijatele kvaliteetsed tooted ja teenused. Riiklikke sertifitseerimissüsteeme peaksid liikmesriigid vastastikku tunnustama ja seepärast peaksid need põhinema ühtlustatud miinimumpõhimõtetel, võttes arvesse Euroopa tehnoloogiastandardeid ning olemasolevat taastuenergiaseadmete paigaldajate koolituse ja kvalifikatsiooniga seotud korda. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36/EÜ kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta tuleks jätkuvalt kohaldada *reguleeritud kutsealade kutsekvalifikatsioonide tunnustamise suhtes. Kui paigaldajana tegevuse alustamine või tegutsemine on reguleeritud, on kutsekvalifikatsioonide tunnustamise eeltingimused sätestatud direktiivis 2005/36/EÜ; kõnealuseid eeltingimusi tuleks kohaldada ka liikmesriigis sertifitseeritud paigaldajate suhtes.*

Selgitus

Direktiiv 2005/36/EÜ reguleerib kutsekvalifikatsioonide tunnustamist reguleeritud kutsealadel, kehtestades selleks üldised ja lõplikud sätted. Direktiivi tuleb ka edaspidi kohaldada paigaldajate suhtes, kes on ennast vabatahtlikult sertifitseerida lasknud kooskõlas taastuenergia direktiivi nõuetega. Taastuenergiat kasutavate seadmete paigaldamine moodustab ainult osa näiteks kütteseadmete või katusepaigaldajate tööst.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek

(30) Taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergia uute tootjate elektrivõrguga liitumise kulud peaksid olema objektiivsed, läbipaistvad ja mittediskrimineerivad ning võrguga liitunud tootjate tekitatud tulu tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta.

Muudatusettepanek

(30) Taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergia uute tootjate elektrivõrguga liitumise kulud peaksid olema objektiivsed, läbipaistvad ja mittediskrimineerivad ning võrguga liitunud tootjate tekitatud tulu tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta, ***tagades tootmisvõimsuse täieliku kasutamise. Taastuvatest energiaallikatest toodetud gaasi uute tootjate gaasivõrguga liitumise kulud peaksid olema objektiivsed, läbipaistvad ja mittediskrimineerivad.***

Selgitus

Sätted tuleks ette näha mitte üksnes elektri, vaid ka gaasi tootmiseks.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(33 a) Euroopa Liit ja liikmesriigid peaksid tagama kõikide võimalike vahenditega energia kogutarbimise olulise vähenemise transpordisektoris. Peamised vahendid energia kogutarbimise vähendamiseks transpordisektoris hõlmavad transpordi planeerimist, ühistranspordi toetamist, elektriautode osakaalu suurendamist toodangus ning energiatõhusamate, väiksemate mõõtmete ja väiksema mootorivõimsusega autode tootmist.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek

(34) Biokütuse tootmine peaks olema keskkonda säästev. Seepärast tuleks nõuda, et biokütused, mida kasutatakse käesolevas direktiivis sätestatud eesmärkide saavutamiseks, ja biokütused, mis saavad kasu riiklikest toetuskavadest, vastaksid keskkonnasäästlikkuse kriteeriumidele.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 39

Komisjoni ettepanek

(39) Käesolevas direktiivis biokütuste ja muude vedelate biokütuste jaoks sätestatud soodustused ning kasvav ülemaailmne nõudlus biokütuste ja muude vedelate biokütuste järele ei tohiks anda tõuget bioloogiliselt mitmekesise maa hävitamiseks. Selliseid taastumatuid ressursse, mis on mitmes rahvusvahelises dokumendis tunnistatud inimkonnale väärtuslikuks, tuleks säilitada. Lisaks leiaksid ühenduse tarbijad, et biokütuste ja muude vedelate biokütuste suurenev kasutus on moraalselt vastuvõetamatu, kui see toob kaasa bioloogiliselt mitmekesise maa hävitamise. Seepärast on vaja sätestada kriteeriumid, millega tagatakse, et biokütuste ja muude vedelate biokütuste suhtes saab kohaldada soodustusi üksnes juhul, kui on tagatud, et need ei pärine bioloogiliselt mitmekesiselt maa-alalt. Valitud kriteeriumide puhul käsitatakse metsi bioloogiliselt mitmekesisena, kui seal ei toimu olulist inimtegevust (järgides

Muudatusettepanek

(34) Biokütuse tootmine peaks **nagu muude taastuvate energiaallikate tootmine** olema keskkonda säästev. Seepärast tuleks nõuda, et biokütused, mida kasutatakse käesolevas direktiivis sätestatud eesmärkide saavutamiseks, ja biokütused, mis saavad kasu riiklikest toetuskavadest, vastaksid keskkonnasäästlikkuse kriteeriumidele.

Muudatusettepanek

(39) Käesolevas direktiivis biokütuste ja muude vedelate biokütuste jaoks sätestatud soodustused ning kasvav ülemaailmne nõudlus biokütuste ja muude vedelate biokütuste järele ei tohiks anda tõuget bioloogiliselt mitmekesise maa hävitamiseks. Selliseid taastumatuid ressursse, mis on mitmes rahvusvahelises dokumendis tunnistatud inimkonnale väärtuslikuks, tuleks säilitada. Lisaks leiaksid ühenduse tarbijad, et biokütuste ja muude vedelate biokütuste suurenev kasutus on moraalselt vastuvõetamatu, kui see toob kaasa bioloogiliselt mitmekesise maa hävitamise. Seepärast on vaja sätestada kriteeriumid, millega tagatakse, et biokütuste ja muude vedelate biokütuste suhtes saab kohaldada soodustusi üksnes juhul, kui on tagatud, et need ei pärine bioloogiliselt mitmekesiselt maa-alalt **või et toorme hankimine ei kahjustanud bioloogilist mitmekesisust**. Valitud kriteeriumide puhul käsitatakse metsi

ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni, ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni ja Euroopa metsade kaitset käsitleva üleeuroopalise ministrite konverentsi kasutatavat määratlust) või kui see on siseriiklike õigusaktide alusel looduskaitse all. Lisaks sellele on teatavate rohumaade suurt bioloogilist mitmekesisust arvestades asjakohane, et sellistelt maa-aladelt pärit toorainest saadud biokütuste suhtes ei tohiks kohaldada käesolevas direktiivis sätestatud soodustusi. Komisjon peaks kehtestama asjakohased kriteeriumid ja/või geograafilise ulatuse, et määratleda sellised bioloogiliselt mitmekesised rohumaad vastavalt parimatele kättesaadavatele *seaduslikele* tõenditele ja vastavatele rahvusvahelistele normidele.

bioloogiliselt mitmekesisena, kui seal ei toimu olulist inimtegevust (järgides ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni, ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni ja Euroopa metsade kaitset käsitleva üleeuroopalise ministrite konverentsi kasutatavat määratlust) või kui see on siseriiklike õigusaktide alusel looduskaitse all. Lisaks sellele on teatavate rohumaade suurt bioloogilist mitmekesisust arvestades asjakohane, et sellistelt maa-aladelt pärit toorainest saadud biokütuste suhtes ei tohiks kohaldada käesolevas direktiivis sätestatud soodustusi **juhul kui need on saadud bioloogilist mitmekesisust kahjustaval viisil**. Komisjon peaks kehtestama asjakohased kriteeriumid ja/või geograafilise ulatuse, et määratleda sellised bioloogiliselt mitmekesised rohumaad vastavalt parimatele kättesaadavatele *teaduslikele* tõenditele ja vastavatele rahvusvahelistele normidele.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 39 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(39 a) Ehkki biomassist saadavat energiat ei tohiks toota toorainetest, mis on saadud tunnustatud kõrge bioloogilise mitmekesisusega aladelt või suurte süsinikuvarudega aladelt, näiteks inimtegevusest oluliselt puutumata metsadest ja/või püsivalt metsaga kaetud aladelt, võib surve looduslikele metsadele biokütuste suuremahulisema tootmise ettekavatsemata tagajärjena siiski osutuda suureks. Näiteks, kui suurenenud biodiisli nõudluse tõttu suureneb nõudlus taimeõli järele, võib selle üks võimalik tagajärg olla metsade raiumine, et saada maad sojaubade või palmiõli tootmiseks. Mõnel juhul võib selline raie toimuda vaatamata sellele, et see on riiklike või

rahvusvaheliste õigusnormidega keelatud. Lisaks sellele on peaaegu igasuguse maamahuka tegevuse ulatuse või mahu suurendamise vältimatu tagajärg üht või teist liiki surve maale. Siiski on tähtis, et EL looks stiimulid sellise mõju minimeerimiseks; eriti peaks olema ELi tähtis prioriteet edendada troopiliste vihmametsade kaitsmise kavasid, näiteks hüvitist metsade hävinemise vältimise eest.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 40

Komisjoni ettepanek

(40) Kui biokütus ja muud vedelad biokütused saadakse ELis toodetud toorainest, peaksid need vastama ka ELi põllumajandusalastele keskkonnanõuetele. Selliste kriteeriumide kohaldamine impordile kolmandatest riikidest on halduslikult ja tehniliselt teostamatu.

Muudatusettepanek

(40) Kui biokütus ja muud vedelad biokütused saadakse ELis toodetud toorainest, peaksid need vastama ka ELi põllumajandusalastele keskkonnanõuetele. Selliste kriteeriumide kohaldamine impordile kolmandatest riikidest on halduslikult ja tehniliselt teostamatu. *Lisaks ergutatakse liikmesriike uurima, kuivõrd uut tüüpi lignotselluloosi kultuuride integreerimine põllumajandusmaastikesse võib aidata parandada muude keskkonnaalaste õigusaktide järgimist lisaks nendele, mida on konkreetselt nimetatud ühise põllumajanduspoliitika nõuetele vastavuse eeskirjades, näiteks seoses põhjavee ja pinnavee kvaliteedi kaitsega (direktiiv 2000/60/EÜ).*

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek

(47) Komisjon peaks **2010. aastaks**

Muudatusettepanek

(47) Komisjon peaks **2009. aastaks**

analüüsima biomassi *energialase* kasutusega (välja arvatud biokütused ja muud vedelad biokütused) seotud säästlikkuskava nõudeid, võttes arvesse vajadust kasutada biomassiressursse säästlikult.

analüüsima biomassi *energiaalase* kasutusega (välja arvatud biokütused ja muud vedelad biokütused) seotud säästlikkuskava nõudeid, võttes arvesse vajadust kasutada **kõiki** biomassiressursse säästlikult. *See peab lõppkokkuvõttes hõlmama ka põllumajandustavasid.*

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek

(48) Biokütuste 10%lise osakaalu saavutamiseks on vaja tagada, et turule tuuakse diislikütus, milles on biodiisli rohkem kui standardiga EN590/2004 ette nähtud.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Selgitus

Kooskõlas eeldusega, et vältida tuleks eranditult biokütuste kasutamist ja eelistama peaks taastuvate energiaallikate laiema valiku kasutamist.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek

(52) Toetussüsteemide kavandamisel võivad liikmesriigid soodustada selliste biokütuste kasutamist, mis annavad lisakasu – sealhulgas mitmekesistamisega seotud kasu, mida saadakse biokütuste tootmisel jäätmetest, jääkidest, toiduks mittekasutatavatest **tselluloosmaterjalidest** ja lignotselluloosist –, võttes nõuetekohaselt arvesse ühelt poolt traditsioonilistest biokütustest toodetud

Muudatusettepanek

(52) Toetussüsteemide kavandamisel võivad liikmesriigid soodustada selliste biokütuste kasutamist, mis annavad lisakasu – sealhulgas mitmekesistamisega seotud kasu, mida saadakse biokütuste tootmisel jäätmetest, jääkidest, toiduks mittekasutatavatest **materjalidest** ja lignotselluloosist –, võttes nõuetekohaselt arvesse ühelt poolt traditsioonilistest biokütustest toodetud energiaga ja teiselt

energiaga ja teiselt poolt lisakasu andvate biokütustega seotud erinevaid kulusid. Liikmesriigid **võivad soodustada** investeerimist selliste taastuvenergiatehnoloogiate arendamisse, mis vajavad konkurentsivõime saavutamiseks aega.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek

(57) Kuna üldeesmärke saavutada taastuvenergia **20%line** osakaal ühenduse üldisest energiatarbimisest ja kõikides liikmesriikides **10%line biokütuste** osakaal **transpordis kasutatava bensiini ja diislikütuse tarbimisest aastaks 2020** ei suuda liikmesriigid piisaval määral saavutada ning kuna need on meetme ulatuse tõttu paremini saavutatavad ühenduse tasandil, võib ühendus võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Nimetatud artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale,

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 57 a (uus)

Komisjoni ettepanek

poolt lisakasu andvate biokütustega seotud erinevaid kulusid. Liikmesriigid **peaksid soodustama ka** investeerimist **muude** selliste taastuvenergiatehnoloogiate **uurimisse ja** arendamisse, mis vajavad konkurentsivõime saavutamiseks aega.

Muudatusettepanek

(57) Kuna üldeesmärke saavutada taastuvenergia **siduv 20 %-line** osakaal ühenduse üldisest **lõplikust** energiatarbimisest ja kõikides liikmesriikides **siduv 4 %-line taastuvenergia** osakaal **transpordisektoris aastaks 2015** ei suuda liikmesriigid piisaval määral saavutada ning kuna need on meetme ulatuse tõttu paremini saavutatavad ühenduse tasandil, võib ühendus võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Nimetatud artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale,

Selgitus

Taastuenergia arengut tuleks edendada nii kiiresti ja sidusalt kui võimalik. Taastuenergia tehnoloogiate valiku määravad sageli ära kohalikud looduslikud tingimused, mistõttu on oluline leida seadmetele sobiv asukoht.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1

Komisjoni ettepanek

Käesoleva direktiiviga kehtestatakse üldine raamistik taastuvatest energiaallikatest toodetava energia kasutamise edendamiseks. Sellega seatakse kohustuslikud eesmärgid seoses taastuvatest energiaallikatest toodetud energia osakaaluga energiatarbimises ja taastuenergia osakaaluga transpordisektoris. Selles sätestatakse eesmärgid, milles käsitletakse päritolutagatise, haldusmenetlusi ja elektrijaotusvõrguga ühinemist seoses taastuvatest energiaallikates toodetud energiaga. Sellega kehtestatakse **biokütuste ja muude vedelate biokütuste** keskkonnasäästlikkuse kriteeriumid.

Muudatusettepanek

Käesoleva direktiiviga kehtestatakse üldine raamistik taastuvatest energiaallikatest toodetava energia kasutamise edendamiseks, **mis tugevdab liikmesriikide olemasolevaid riiklikke toetuskavasid ja võimaldab neil arengueesmäärke saavutada**. Sellega seatakse kohustuslikud **ELi ja riiklikud** eesmärgid seoses taastuvatest energiaallikatest toodetud energia osakaaluga energiatarbimises ja taastuenergia osakaaluga transpordisektoris. Selles sätestatakse eesmärgid, milles käsitletakse päritolutagatise, haldusmenetlusi ja elektrijaotusvõrguga ühinemist seoses taastuvatest energiaallikates toodetud energiaga. Sellega kehtestatakse **taastuvatest energiaallikatest toodetud energia ja eriti biomassist toodetud energia** keskkonnasäästlikkuse kriteeriumid **ning võimaldatakse mitmel liikmesriigil ühiselt saavutada siduvad arengueesmärgid**.

Selgitus

Säästlikkuskriteeriumide kohaldamisala tuleks laiendada lisaks biokütustele, mis on väike osa taastuenergiast, ka säästlikele taastuenergia liikidele, samuti igasuguse biomassi kasutamisele energia tootmiseks.

Liikmesriigid vastutavad oma riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmäärke asjakohaseid stiimuleid kasutades.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***a a) komisjon võib mõistet kohandada
tehnilise progressiga vastavalt artikli 21
lõikes 3 osutatud menetlusele;***

Selgitus

Taastuvatest energiaallikatest elektri tootmist käsitlevale direktiivile 2001/77 tuginev taastuvenergia mõiste ei hõlma mitmeid allikaid ja tehnoloogiaid, näiteks reoveeset. Selleks et võtta arvesse uute tehnoloogiate edasist arengut, tuleks komisjonile anda volitus muuta seda mõistet komiteemenetluse teel.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) „biomass” – põllumajanduslikust tootmisest (kaasa arvatud taimsed ja loomsed ained), metsatööstusest ja sellega seotud tootmisest pärit toodete, jäätmete ja jääkide bioloogiliselt lagunev fraktsioon ning tööstus- ja olmejäätmete bioloogiliselt lagunev fraktsioon;

b) „biomass” – põllumajanduslikust tootmisest (kaasa arvatud taimsed ja loomsed ained) ***ja akvakultuuridest***, metsatööstusest ja sellega seotud tootmisest pärit toodete, ning tööstus- ja olmejäätmete bioloogiliselt lagunev fraktsioon;

Selgitus

Praegune mõiste välistab biomassi hulgast akvakultuuride tooted nagu vetikad. Kuid biolagunevaid jäätmeid on üldiselt palju hõlpsam ringlusse võtta või komposteerida, ja protsessigaasi saab loomulikult kasutada energia tootmiseks. Kuna olme- ja tööstusjäätmete biolaguneval osal on tavaliselt madal netoenergia toodang, peaks käesolev direktiiv edendama seda tüüpi jäätmete eraldamist.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) „energia lõpptarbimine” – energiatooted, mida tarnitakse energia saamise eesmärgil töötlevale tööstusele, transpordisektorile, majapidamistele, teenuste-, põllumajandus-, metsandus- ja kalandussektorile, sealhulgas elektri ja soojuse tarbimine energiaspektori poolt elektri ja soojuse tootmiseks ning elektri- ja soojuskaod jaotamisel;

Muudatusettepanek

c) „energia lõpptarbimine” – energiatooted, mida tarnitakse energia saamise eesmärgil töötlevale tööstusele, transpordisektorile, majapidamistele, **erakaubandus- ja** teenuste-, põllumajandus-, metsandus- ja kalandussektorile, sealhulgas elektri ja soojuse tarbimine energiaspektori poolt elektri ja soojuse tootmiseks ning elektri- ja soojuskaod jaotamisel;

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) „kaugküte või kaugjahutus” – soojusenergia jaotamine võrgu kaudu auru, kuuma vee või jahutatud vedelikena keskest tootmisallikast mitmesse hoonesse, et kasutada seda kütteks või jahutamiseks ruumis või protsessides;

Muudatusettepanek

d) „kaugküte või kaugjahutus” – **taastuvatest energiaallikatest pärineva** soojusenergia jaotamine võrgu kaudu auru, kuuma vee või jahutatud vedelikena keskest tootmisallikast mitmesse hoonesse **või tööstustarbijale**, et kasutada seda kütteks või jahutamiseks ruumis või protsessides;

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) „**vedelad biokütused**” – energia saamiseks kasutatav vedelkütus, mis on toodetud biomassist;

Muudatusettepanek

e) „**biomass energia tootmiseks**” – energia saamiseks kasutatav **tahke-, gaas- või** vedelkütus, mis on toodetud biomassist;

Selgitus

Käesolev õigusakt hõlmab kogu biomassist toodetud energiat, mitte ainult transpordisektoris kasutatavat kütust või soojuse ja elektri tootmiseks kasutatavat vedelkütust. Seepärast on oluline selle üldise mõiste määratlemine.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek

(f) „**biokütused**” – transpordis kasutatav vedel- ja gaaskütus, mis on toodetud biomassist;

Muudatusettepanek

f) „**biomassist toodetud transpordikütused**” – transpordis kasutatav vedel- ja gaaskütus, mis on toodetud biomassist;

Selgitus

Horisontaalne muudatusettepanek, millega asendatakse „biokütuse” mõiste asjakohasema ja täpsema mõistega „biomassist toodetud transpordikütus”. Mõiste „biokütus” on tarbijate jaoks eksitav, sest eesliidet „bio-” seostatakse paljudes riikides mahetootmisega ja keskkonnasõbralike toodetega.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

f a) „märgala” – pidevalt või märkimisväärse osa aastast veega kaetud või veest küllastunud maa-ala;

Selgitus

Märgala tuleb käesolevas direktiivis määratleda. Märgalad on olulised süsiniku talletajad ja nende muutmise tagajärjeks võib olla kasvuhoonegaaside märkimisväärsede koguste eraldumine. Kuivatamata turbarabad, näiteks põline turbaraba, on kindlalt selle mõistega hõlmatud.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

g a) „eesmärgi arvestuse sertifikaat” – eriliselt märgistatud elektrooniline dokument, mis tõendab, et teatav kogus energiat on toodetud taastuvatest energiaallikatest ja seda võib arvesse võtta sertifikaadi väljastanud liikmesriigis või teises liikmesriigis siduva eesmärgi täitmisel;

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h) „toetuskava” – liikmesriigipoolsel turusekkumisel põhinev kava, mille abil püütakse taastuvenergiale leida turgu, vähendades sellise energia tootmiskulusid, tõstes selle võimalikku müügihinda või suurendades taastuvenergiaalase kohustuse või muu abil sellise energia ostumahtu;

h) „toetuskava” – kava, mis loob või suurendab taastuvatest energiaallikatest toodetud energia edasise arendamise ja kasutamise stiimuleid. Riiklikud toetuskavad hõlmavad eelkõige rohelisi sertifikaate, investeeringutoetusi, maksuvabastusi või -soodustusi, enammakstud maksusummade tagasisaamist ning otseseid hinnatoetussüsteeme, eelkõige võrkjuhtimise hüvitus- ja preemiasüsteeme;

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – punkt i a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i a) „kõrge kaitseväärtusega ala”

– ala, kus on koondunud ülemaailmselt, regionaalselt või riiklikult olulised bioloogilise mitmekesisuse väärtused (näiteks päriskodusus, ohustatud liigid, refuugiumid);

– ülemaailmselt, regionaalselt või riiklikult oluline suur maastikuala, kus enamiku, kui mitte kõigi looduses esinevate liikide elujõulised populatsioonid esinevad loomuliku jaotumis- ja arvukusmustriga kohaselt;

– ala, mis asub haruldastes või ohustatud ökosüsteemides või sisaldab neid;

– ala, mis pakub kriitilises olukorras looduse põhiteenuseid (näiteks valgalade kaitse, erosioonikontroll);

– ala, mis on kohaliku kogukonna põhivajaduste (näiteks elatis, tervishoid) rahuldamisel möödapääsmatult oluline;

– ala, mis on kohaliku kogukonna traditsioonilise kultuurilise identiteedi seisukohalt möödapääsmatult oluline (koostöös kohaliku kogukonnaga määratletud kultuurilise, ökoloogilise, majandusliku või religioosse tähtsusega ala).

Selgitus

Kõrge kaitseväärtusega ala määratlemine on vajalik artikli 15 lõike 3 jaoks. Algselt töötas kõrge kaitseväärtuse raamistiku välja metsahoolde nõukogu (Forest Stewardship Council, nüüd on see lisatud metsahoolde nõukogu sertifitseerimiskavasse) ja see annab tugeva raamistiku kõrge kaitseväärtusega alade kindlaksmääramiseks, mis võivad olla või mitte olla kaitstud riigi õigusaktide või rahvusvaheliste konventsioonidega.

Muudatusettepanek 36

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 3 – lõige -1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-1. Lõppeesmärk on fossiilkütuste kasutamisest tulenevate kasvuhoonegaaside heitkoguste järkjärguline kaotamine Euroopa Liidus 1. jaanuariks 2050.

Selgitus

Kliimamuutustega võitlemiseks peavad fossiilkütuste saasteainete heitkogused ELis jõudma tulevikus peaaegu nullini.

Muudatusettepanek 37

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 3 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Kaks või rohkem liikmesriiki võivad I lisa A osas osutatud eesmärgi täita ühiselt, et ära kasutada sünergiaefekti.

a) Liikmesriigid võivad selleks luua süsteemi, mis võimaldab inimestel kolmandatele osapooltele üle kanda eesmärgi arvestuse sertifikaate, mida saab artikli 10 kohaselt arvesse võtta riiklike eesmärkide täitmisel.

b) Kaks või rohkem liikmesriiki võivad kokku leppida taastuvatest allikatest toodetud energia omavahelises statistilises ülekandmises, et võtta seda arvesse riiklike eesmärkide täitmisel.

c) Liikmesriigid võivad kokku leppida ühisprojektide teostamises, mille puhul üks või rohkem liikmesriike toetab taastuvenergia edendamise projekte teises liikmesriigis, kusjuures selliselt saadud taastuvenergia võetakse eesmärgi täitmisel proportsionaalselt arvesse.

d) Kaks või rohkem liikmesriiki võivad kokku leppida eesmärkide ühises täitmises, eelkõige ühiste piiriüleste toetuskavade loomise abil või oma riiklike toetuskavade avamisega teistest liikmesriikidest pärit energiale. Sel juhul peavad riigid ühiselt tõendama taastuvenergia osakaalu oma energia lõpptarbimises, mille nad saavutaksid summaarselt, kui nad täidaksid oma eesmärged eraldi.

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärgesid asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 3 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid võtavad asjakohaseid meetmeid, tagamaks et taastuvenergia osakaal on vähemalt sama suur, kui I lisa B osas esitatud **soovitusliku suunaga on ette nähtud**.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid võtavad asjakohaseid meetmeid, tagamaks et taastuvenergia osakaal on vähemalt sama suur kui I lisa B osas esitatud **siduvad minimaalsed vaheeesmärgid**.

Selgitus

Selleks et tagada ELi ja liikmesriikide üldeesmärkide saavutamine aastaks 2020, tuleb seada ka kohustuslikud vahe-eesmärgid. I lisa B osas seatud soovituslik suund algab väga madalalt ja suurim taastuvate energiaallikate osakaalu tõus on kavandatud viimastele aastatele enne 2020. aastat. Juhul kui liikmesriigid ei täida neid nõudeid, on neil väga raske saavutada oma eesmärged 2020. aastaks. Seetõttu tuleks seda vaadelda kui absoluutselt vajalikku miinimumi.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 3 – lõige 3 – esimene lõik

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriik tagab, et taastuenergia osakaal *transpordisektoris* on **2020. aastal** vähemalt **10%** energia lõpptarbimisest *transpordisektoris selles liikmesriigis*.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriik tagab, et taastuenergia osakaal *maanteetranspordisektoris* on vähemalt **4 %** energia lõpptarbimisest *maanteetranspordisektoris 2015. aastal*, millest vähemalt **20 %** täidetakse taastuvatest energiaallikatest toodetud elektri või vesiniku, biogaasi või lignotselluloosi biomassist ja vetikatest toodetud transpordikütuste kasutamisega, ning see osakaal on vähemalt **8–10 % 2020. aastal**, millest **40–50 %** täidetakse taastuvatest energiaallikatest toodetud elektri või vesiniku, biogaasi või lignotselluloosi biomassist ja vetikatest toodetud transpordikütuste kasutamisega.

2020. aasta eesmärk otsustatakse 2015. aastal pärast transpordis kasutatavat taastuenergiat käsitleva poliitika üldise kogemuse põhjalikku läbivaatamist, pöörates erilist tähelepanu võimalikele negatiivsetele tagajärgedele seoses toiduainetega kindlustatusega ja bioloogilise mitmekesisusega ning lignotselluloosi biomassist ja/või vetikatest toodetud transpordikütuste kaubandusliku kättesaadavusega, biogaasiga ning taastuvatest energiaallikatest toodetud elektri või vesiniku kasutamisega.

Liikmesriigid tagavad, et energia arvestamisel esimeses ja teises lõigus sätestatud eesmärkide saavutamisel järgitakse artiklis 15 sätestatud keskkonnasäästlikkuse ja sotsiaalse jätkusuutlikkuse kriteeriumidele.

Alates 2015. aastast vaadatakse üldeesmärk regulaarselt iga kolme aasta järel läbi artiklis 20 sätestatud komisjoni aruannete põhjal.

Muudatusettepanek 40

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 3 - lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Hiljemalt 1. jaanuariks 2010 esitab komisjon nõukogule ja Euroopa Parlamendile ühtse valge raamatu, milles on esitatud ammendav loetelu kõigist asjakohastest õigusaktidest, mis on vajalikud lõikes -1 sätestatud eesmärgi saavutamiseks.

Selgitus

Õigusloometöö on tihti killustatud. Komisjoni koostatud ühtne dokument, milles oleksid esitatud kõik vajalikud õigusaktid, selleks et saavutada Euroopa Liidus fossiilkütuste kasutamisest tulenevate kasvuhoonegaaside heitkoguste järkjärgulise kaotamise eesmärk, oleks väga kasulik ning muudaks kliimamuutuste leevendamise seotud õigusloometöö palju läbipaistvamaks ja selgemaks.

Muudatusettepanek 41

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Komisjon kehtestab 1. jaanuariks 2010 metoodika taastuvatest allikatest toodetud elektri ja vesiniku osakaalu arvutamiseks kogu kütusevalikus.

See meede, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähemolulisi sätteid, täiendades seda, võetakse vastu vastavalt artikli 21 lõikes 3 osutatud kontrollliga regulatiivmenetlusele.

Selgitus

10 %-lise eesmärgi osas on laialdaselt muret väljendatud. Euroopa Keskkonnaagentuur soovitas hiljuti avaldatud aruandes hoida nn esimese põlvkonna biokütuste tarbimist alla 10 %. Elekter ja vesinik peaksid olema osa lahendusest. Praegu on siiski raske mõõta nende kütuste osa kogu kütusevalikus. Elektri või vesiniku transpordikütustes kasutamise hõlbustamiseks tuleb kehtestada arvutamismetoodika.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriik, kelle taastuenergia osakaal on vahetult eelneva kahe aasta jooksul I lisa B osas **esitatud soovitusliku suunaga ettenähtust** väiksem, esitab komisjonile hiljemalt järgmise aasta 30. juuniks uue riikliku tegevuskava, sätestades piisavad meetmed, millega tagatakse, et tulevikus on taastuenergia osakaal vähemalt sama suur, kui I lisa B osas esitatud soovitusliku suunaga on ette nähtud.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriik, kelle taastuenergia osakaal on vahetult eelneva kahe aasta jooksul I lisa B osas **sätestatud siduvatest vaheeesmärkidest** väiksem, esitab komisjonile hiljemalt järgmise aasta 30. juuniks uue riikliku tegevuskava, sätestades piisavad meetmed, millega tagatakse, et tulevikus on taastuenergia osakaal vähemalt sama suur, kui I lisa B osas esitatud soovitusliku suunaga on ette nähtud.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid peavad tagama stiimulid transpordis kasutatavate gaaskütuste tankimise infrastruktuuri väljaarendamiseks ja kindlustama lühikuni keskpikas perspektiivis soodustused selliste sõidukite potentsiaalsetele kasutajatele, et edendada ulatuslikku turgu ja luua tingimused laialdaseks säästvaks liikuvuseks.

Selgitus

Kõikides riikides, kus alternatiivsete gaaskütustega töötavad sõidukid on edukalt kasutusele võetud, on tugeval riigi valitsuse ja sageli ka kohalike ametiasutuste toetusel olnud otsustav roll. Lühiki- ja keskpikas perspektiivis on selliste sõidukite ulatusliku turu edendamisel raske ilma valitsuse toetuseta edu saavutada.

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 9

Komisjoni ettepanek

9. Taastuvatest energiaallikatest kolmandates riikides toodetud elektrit võetakse käesoleva direktiivi nõuete järgimise kontrollimise eesmärgil arvesse üksnes juhul, kui:

(a) *see on* tarbitud ühenduses;

(b) *elekter* on toodetud käitisel, mis käivitati pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva; ning

(c) *elektri* kohta on välja antud päritolutagatis, mis on osa käesolevas direktiivis sätestatud päritolutagatiste süsteemist.

Muudatusettepanek

9. Taastuvatest energiaallikatest kolmandates riikides toodetud elektrit **ja transpordis kasutatavat energiat** võetakse käesoleva direktiivi nõuete järgimise kontrollimise eesmärgil arvesse üksnes juhul, kui:

a) ***need on füüsiliselt imporditud ja*** tarbitud ühenduses;

b) ***need*** on toodetud käitisel, mis käivitati pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva; ning

c) ***nende*** kohta on välja antud päritolutagatis, mis on osa käesolevas direktiivis sätestatud ***süsteemiga samaväärsest*** päritolutagatiste süsteemist.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 9 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) taastuvatest allikatest toodetud energia osakaal kolmanda riigi kogu energiatootmises ei vähene energia ühendusse importimise tagajärjel; ja

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 6 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid võivad alternatiivina päritolutagatistele vabatahtlikult väljastada eesmärgi arvestuse sertifikaadi, millega käesolev direktiiv ei seosta mingeid õigusi. Liikmesriik tagab eesmärgi arvestuse sertifikaatide vastavuse lõigetes 1–4 osutatud nõuetele. Lisaks sellele kindlustavad liikmesriigid, et eesmärgi arvestuse sertifikaadid on selgelt märgistatud ja need tühistatakse elektrooniliselt.

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 6 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 b. Päritolutagatised ja eesmärgi arvestuse sertifikaadid ei anna mingit õigust saada toetust riikliku toetuskava alusel.

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 7 – pealkiri ja lõige 1

Komisjoni ettepanek

Pädevad asutused ja päritolutagatiste registrid

1. Liikmesriik määrab ühe pädeva asutuse, kellel on järgmised ülesanded:

(a) luua ja hallata riiklikke **päritolutagatiste** registreid;

(b) välja anda **päritolutagatise**;

(c) registreerida kõik **päritolutagatiste** ülekandmised;

(d) tühistada **päritolutagatiseid**;

(e) avaldada aastaaruanne väljaantud, pädevatele asutustele ülekantud või neilt saadud ning tühistatud **päritolutagatiste** hulga kohta.

Muudatusettepanek

Pädevad asutused ja eesmärgi arvestuse sertifikaatide registrid

1. Liikmesriik määrab ühe pädeva asutuse, kellel on järgmised ülesanded:

a) luua ja hallata riiklikke **eesmärgi arvestuse sertifikaatide** registreid;

b) välja anda **eesmärgi arvestuse sertifikaate**;

c) registreerida kõik **eesmärgi arvestuse sertifikaadid**;

d) tühistada **eesmärgi arvestuse sertifikaate**;

e) avaldada aastaaruanne väljaantud, pädevatele asutustele ülekantud või neilt saadud ning tühistatud **eesmärgi arvestuse sertifikaatide** hulga kohta.

(Horisontaalne muudatus: mõiste „päritolutagatiseid” tuleks läbivalt kogu direktiivis asendada mõistega „eesmärgi arvestuse sertifikaadid”).

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Riiklikus **päritoluregistris** registreeritakse iga inimese valduses olevad **päritolutagatised**. **Päritolutagatis**

Muudatusettepanek

3. Riiklikus **eesmärgi arvestuse sertifikaatide registris** registreeritakse iga inimese valduses olevad **eesmärgi**

võib olla ainult ühes registris.

arvestuse sertifikaadid. Eesmärgi arvestuse sertifikaat võib olla ainult ühes registris.

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 50

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 7 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Pädev asutus vastutab ainuisikuliselt iga käitise eest, mida asjaomases liikmesriigis käitatakse. Pädev asutus ei vastuta selliste käitiste eesmärgi arvestuse sertifikaatide väljastamise eest, mida käitatakse teises liikmesriigis. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiiviga teiste liikmesriikide pädevatele asutustele antud volitusi ei piirata.

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 51

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 8 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid, kes ei väljasta eesmärgi arvestuse sertifikaate, võivad otsustada, et teistes liikmesriikides väljastatud eesmärgi arvestuse sertifikaadid tuleb lõike 1 alusel tühistada. Sellisel juhul määravad nad ühe pädeva asutuse, kes selle eest

vastutab.

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 10 – pealkiri ja sissejuhatus

Komisjoni ettepanek

Päritolutagatiste tühistamise mõju

Riiklike eesmärkidega seotud käesoleva direktiivi nõuete järgimise kontrollimise eesmärgil, kui pädev asutus tühistab **päritolutagatise**, mida ta ise välja ei andnud, tehakse taastuenergia vastava kogusega järgmist:

Muudatusettepanek

***Eesmärgi arvestuse sertifikaadi
tühistamise mõju***

1. Liikmesriigid, kes väljastavad eesmärgi arvestuse sertifikaate, võivad teise liikmesriigi eesmärgi arvestuse sertifikaate arvesse võtta oma riiklike eesmärkide täitmisel vastavalt lõikele 2.

2. Riiklike eesmärkidega seotud käesoleva direktiivi nõuete järgimise kontrollimise eesmärgil, kui pädev asutus tühistab eesmärgi arvestuse sertifikaadi, mida ta ise välja ei andnud, tehakse taastuenergia vastava kogusega järgmist:

Selgitus

Liikmesriigid vastutavad riiklike arengueesmärkide saavutamise eest. Direktiiv peaks seetõttu võimaldama neil ka edaspidi saavutada kõnealuseid eesmärke asjakohaste stimuleerivate vahenditega.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 10 a

Otseste karistuste mehhanism

1. Komisjon kehtestab otseste karistuste mehhanismi, et tagada käesoleva direktiivi eesmärkide selge ja usaldusväärne täitmine liikmesriikide poolt.

2. Komisjon määrab otsesed karistused liikmesriikidele, kes ei täida direktiivi eesmärke seetõttu, et nad ei ole õigeaegselt täitnud I lisa B osas sätestatud kohustuslikke vahe-eesmärke vahetult eelneval kahel aastal, ja kes ei suuda tõendada, et on saanud eesmärgi arvestuse sertifikaate kolmandalt liikmesriigilt (kes on oma eesmärgid ületanud) artiklite 3 ja 9 kohaselt. Juhul kui kaks või rohkem liikmesriiki teostavad ühisprojekte või rakendavad ühiselt riiklikke kavasid, määrab komisjon ühise karistuse liikmesriikidele, kes osalevad asjaomases ühisrakenduses või ühises kavas ja kes ei ole õigeaegselt suutnud täita ühise kohustusliku suuna eesmärke.

3. Komisjon võtab vastu vajalikud meetmed, et rakendada lõiget 1, eelkõige et kehtestada hiljemalt 2010. aasta lõpuks vajalikud suunised, arvutamismeetodid ja karistused mittetäitmise korral ning kehtestada üksikasjalikud sätted erifondi haldamiseks ja kehtestamiseks, kuhu kantakse tulud vastavalt nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse, (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust) artikli 18 lõikele 2 (sihtotstarbeline tulu). Need rakendusmeetmed peaksid sisaldama ka sätteid toetuse haldamise ja kasutamise kohta, mis eraldatakse fondist oma eesmärgid ületanud liikmesriikide taastuenergia projektidele, ja üldiselt taastuenergia uuringute, tootmise ja kasutamise parandamiseks ja tugevdamiseks ning energiatõhususe suurendamiseks Euroopa Liidus.

4. Komisjon algatab otseste karistuste menetluse viivitamata pärast seda, kui liikmesriigi aruande hindamisel on

selgunud, et kõnealune liikmesriik ei ole suutnud nõudeid täita, või pärast mis tahes ajal tõendite saamist selle kohta, et liikmesriik ei täida oma kohustusi.

5. Karistus tuleks arvutada liikmesriigi taastuenergia puudujäägi alusel megavatt-tundides võrreldes tema kohustusliku eesmärgiga ja sätestada asjakohane määr, et pakkuda liikmesriikidele tugevat stiimulit taastuenergiasse investeerimiseks, seades eesmärgiks riiklike eesmärkide täitmise ja isegi ületamise.

6. Meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähemolulisi sätteid, muu hulgas täiendades seda, võetakse vastu vastavalt otsuse 1999/468/EÜ artiklis 5a osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.

7. Karistussumma tasumine ei vabasta liikmesriiki I lisa B osas sätestatud kohustuslike vahe-eesmärkide täitmise kohustusest ja I lisa tabeli kolmandas veerus sätestatud üldise eesmärgi täitmise kohustusest. Sel juhul kohaldatakse ka artikli 4 lõiget 3.

Selgitus

EÜ õiguses kasutati kaua reguleerimisvahendina kvoote ja lõive; keskkonnapoliitika osana tuleks nüüd kehtestada karistus, et pakkuda liikmesriikidele nõuete täitmiseks stiimulit. See tuleks arvutada nii, et see annaks liikmesriikidele tugeva stiimuli taastuenergiasse investeerimiseks, et täita ja isegi ületada oma eesmärgid. Käesoleva aja majanduslike kaalutluste kohaselt oleks karistuse asjakohane põhimäär 90 eurot taastuenergia puuduva MWh kohta.

Muudatusettepanek 54

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) sidusus saavutatakse hindamis-, kavandamis- ja litsentsimismenetlustega kooskõlas kehtivate ELi eri

keskkonnaalaste õigusaktidega;

Selgitus

Mõjude hindamise ja litsentside väljastamise menetlused on kehtestatud märkimisväärse hulga ELi direktiividega. Taastuvenergia tõrgeteta arengu kindlustamiseks peaksid uue taastuvenergia direktiiviga kehtestatavad menetlused olema kooskõlas kehtivate reeglite ja menetlustega.

Muudatusettepanek 55

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid määratlevad selgelt kõik tehnilised kirjeldused, millele taastuvenergia seadmed ja süsteemid peavad vastama, et saada kasu toetuskavadest. Kui on olemas Euroopa standardid, sh ökomärgised, energiamärgised ja muud Euroopa standardiasutuste vastuvõetud tehnilised võrdlussüsteemid, väljendatakse kõnealuseid tehnilisi kirjeldusi vastavalt kõnealustele standarditele. Selliste tehniliste kirjeldustega ei nähta ette seadmete ja süsteemide sertifitseerimise kohta.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid määratlevad selgelt kõik tehnilised kirjeldused, millele taastuvenergia seadmed ja süsteemid peavad vastama, et saada kasu toetuskavadest. Kui on olemas Euroopa standardid, sh ökomärgised, energiamärgised ja muud Euroopa standardiasutuste vastuvõetud tehnilised võrdlussüsteemid, väljendatakse kõnealuseid tehnilisi kirjeldusi vastavalt kõnealustele standarditele. Selliste tehniliste kirjeldustega ei nähta ette seadmete ja süsteemide sertifitseerimise kohta **ja ei suleta riiklikku turgu.**

Selgitus

Riiklikke tehnilisi spetsifikatsioone ei tohiks kasutada riiklike turgude kaitsmiseks. Kehtivad siseturu piirangud takistavad taastuvenergia arengut juba praegu.

Muudatusettepanek 56

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4 – punktid a, b, b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

- (a) passiivmajade või madal- või nullenergiamaajade kasutamisega; **või**
- (b) kohalike piirangutega taastuvate

Muudatusettepanek

- a) passiivmajade või madal- või nullenergiamaajade kasutamisega;
- b) kohalike piirangutega taastuvate

energiaallikate kättesaadavusel.

energiaallikate kättesaadavusel; **või**

b a) majandusliku tõhususe või tehnilise teostatavusega seotud tingimused.

Muudatusettepanek 57

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) elektri ja soojuse koostootmisjaamade soojuse kasutamine, tingimusel et nende tõhusus vastab ELi direktiivi 2004/8/EÜ määratlusele.

Selgitus

Soojuse ja elektri koostootmisjaamadel põhinev kaugküte on oluline panus tooraine tõhusasse kasutusse ja CO₂ heite vähendamisse. Kuna kütet ei ole võimalik edastada pika vahemaa taha, tuleks seda maksimaalselt ära kasutada igal pool, kus eksisteerivad kaugküttevõrgud. Kaugkütte kasutamist ei tohiks seetõttu piirata taastuvate energiaallikate kasutamisega.

Muudatusettepanek 58

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Liikmesriigid ei keela, piira ega takista oma territooriumil turule tuua ja/või kasutusse võtta taastuvenergia tehnoloogiat, mis vastab CE-vastavusmäärgise kasutamist reguleerivate direktiivide või Euroopa tehniliste standardite nõuetele või mida seaduslikult turustatakse teises liikmesriigis.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid **koostavad** sertifitseerimiskavad biomassil töötavate väikeste katelde ja ahjude, fotogalvaanilise päikeseenergia ja päikese soojusenergia süsteemide ning soojuspumpade paigaldajate jaoks. **Kõnealused kavad** põhinevad IV lisas sätestatud kriteeriumidel. Iga liikmesriik tunnustab teiste liikmesriikide poolt kõnealuste kriteeriumide kohaselt antud sertifikaate.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid **tagavad, et** sertifitseerimiskavad **või samaväärsed kvalifikatsioonikavad oleksid kättesaadavad** biomassil töötavate väikeste katelde ja ahjude, fotogalvaanilise päikeseenergia ja päikese soojusenergia süsteemide ning soojuspumpade paigaldajate jaoks. **Sertifitseerimiskavad** põhinevad IV lisas sätestatud kriteeriumidel. Iga liikmesriik tunnustab teiste liikmesriikide poolt kõnealuste kriteeriumide kohaselt antud sertifikaate; **see ei piira direktiivi 2005/36/EÜ kohaldamist.**

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 14 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

*Juurdepääs **elektrivõrgule***

Muudatusettepanek

*Juurdepääs **võrgule***

Selgitus

Oluline on, et soojuse ja elektri saamiseks kasutatava biogaasi tootmiseks pakutavad toetuskavad oleksid kooskõlas rahaliselt neutraalsete toetuskavadega sellise kvaliteediga biometaani tootmiseks, mida on võimalik torujuhtmesse sisse juhtida ja sõidukites kasutada.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid võtavad võrgusüsteemi infrastruktuuri väljaarendamiseks vajalikud

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid võtavad võrgusüsteemi infrastruktuuri väljaarendamiseks vajalikud

meetmed ning suhtlevad omavahel, et võimaldada taastuvatest energiaallikatest pärit elektri tootmise edasist arengut.

meetmed, sealhulgas **asjakohased võrkudevahelised ühendused liikmesriikide vahel**, et võimaldada taastuvatest energiaallikatest pärit elektri **ja transpordis kasutatavate gaaskütuste (nagu biogaas/biometaan) ning kaugkütte ja/või -jahutuse** tootmise edasist arengut.

Selgitus

Oluline on, et soojuse ja elektri saamiseks kasutatava biogaasi tootmiseks pakutavad toetuskavad oleksid kooskõlas rahaliselt neutraalsete toetuskavadega sellise kvaliteediga biometaani tootmiseks, mida on võimalik torujuhtmesse sisse juhtida ja sõidukites kasutada.

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et põhi- ja jaotusvõrguettevõtjad garanteerivad oma territooriumil taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergia edastamise ja jaotamise, ilma et see mõjutaks võrgusüsteemi *terviklikkust* ja ohutust. Nad sätestavad ka taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergia eelistatud pääsu võrgusüsteemi. Elektri tootmisseadmete dispetšjuhtimisel seavad põhivõrguettevõtjad esikohale taastuvaid energiaallikaid kasutavad tootmisseadmed, niivõrd kui siseriikliku elektrisüsteemi *varustuskindlus* seda võimaldab.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et põhi- ja jaotusvõrguettevõtjad garanteerivad oma territooriumil taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergia **eelistatud juurdepääsu võrgule ning** edastamise ja jaotamise, ilma et see mõjutaks võrgusüsteemi *töökindlust* ja ohutust. Nad sätestavad ka taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergia eelistatud pääsu võrgusüsteemi. Elektri tootmisseadmete dispetšjuhtimisel seavad põhivõrguettevõtjad esikohale taastuvaid energiaallikaid kasutavad tootmisseadmed, niivõrd kui siseriikliku elektrisüsteemi *turvalisus* seda võimaldab.

Selgitus

Eelistatud võrkupääs on 20 %-lise taastuvenergia osakaalu eesmärgi täitmise seisukohalt tähtis ja õigustatud taastuvenergia diskrimineerimise tõttu elektriturul. Tuuleenergial on soodne mõju energiahindadele tuulest saadud elektri madalate kõrvalkulude tõttu. Saksamaa elektritarbijad võitsid selle tõttu ainuüksi 2006. aastal 4,98 miljardit eurot (Saksamaa keskkonnaministeeriumi uuring <http://www.erneuerbare-energien.de/inhalt/39649/>).

Muudatusettepanek 63

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 14 a

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed gaasivõrgu infrastruktuuri arendamiseks, et soodustada taastuvatest energiaallikatest pärit gaasi tootmise arendamist, kaasa arvatud võrkudevahelised ühendused liikmesriikide vahel.

2. Liikmesriigi ametiasutused tagavad taastuvatest energiaallikatest toodetud gaasi vastuvõtmise ja jaotamise koos eelistatud juurdepääsuga, ilma et see mõjutaks gaasivõrgu töökindlust ja ohutust.

3. Liikmesriigid nõuavad riiklikelt gaasivõrku haldavatelt asutustelt oma standardeeskirjade avaldamist, mis puudutavad investeeringuid vajalikeks tehnilisteks kohandusteks.

4. Liikmesriigid tagavad, et transpordi ja jaotamise teenustasud ei oleks taastuvatest energiaallikatest toodetud gaasi suhtes diskrimineerivad ja kajastaksid tehaste gaasivõrguga liitumise võimalikke kulueeliseid.

Selgitus

Tuleks ette näha sätted nii gaasi kui elektri tootmiseks.

Muudatusettepanek 64

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 14 a

Säästlikud taastuenergia liigid

1. Käesoleva direktiivi kohaldamisel loetakse taastuenergia projektid keskkonnasäästlikuks juhul, kui need vastavad käesoleva artikli sätetele.

2. Käesoleva artikli nõuetele vastavaks loetakse järgmised taastuenergia liigid, tingimusel et need vastavad riiklikele planeerimismõistetele ja käesoleva direktiivi rakendussätetele:

a) kõik fotogalvaanilise elektri vormid, v. a juhul, kui liikmesriigid kehtestavad piirmäära, mille ületamisel on nõutav keskkonnamõju hinnang, mis ei tohi olla vähem kui 1 MW ühe planeeringu rakenduse kõikide üksuste kohta;

b) tuuleturbiinidega toodetud elekter, tingimusel et see vastab lõike 5 sätetele;

c) suurmahulised kontsentreeritud päikeseelektrijaamad, tingimusel et need ei asu praegu tootmiseks kasutataval põllumaal; siiski võivad liikmesriigid nõuda keskkonnamõju hinnanguid jaamadele võimsusega üle 5 MW juhul, kui need asuvad käesolevas artiklis loetletud tundlikel aladel või väikesaartel;

d) mis tahes liiki biomassi kasutavad elektri ja soojuse koostootmisjaamad, mille võimsus on vähem kui 5 MW;

e) kõik põllumajandusettevõtetes mittefossiilsetest kütustest toodetud elektri liigid, tingimusel et järgitakse artiklite 12 ja 14 sätteid;

f) tööstuslikus mahus CO₂ muundamine kütuseks vetikate või muu võrreldava tehnoloogia abil, eriti kui see on süsiniku kogumise, kasutamise ja ladustamise süsteemi integreeritud osa, mida kasutab fossiilkütusel töötav elektrijaam või palju energiat tarbiv tööstuskäitis.

Uued taastuenergia tehnoloogiad, mis ei ole käesoleva direktiivi jõustumise ajal veel tuntud ja mis ilmselgelt vastavad käesoleva artikli kriteeriumidele, võib

ajutiselt kuni käesoleva direktiivi läbivaatamiseni lisada käesolevasse lõikesse vastavalt artikli 21 lõikes 2 osutatud menetlusele.

3. Mis tahes käitise või projekti, mis ei vasta lõikes 2 sätestatud kriteeriumidele, võib siiski lugeda käesoleva artikli ja artikli 15 nõuetele vastavaks keskkonnamõju hinnangu alusel, mis kinnitab, et käitis või projekt vastab käesoleva artikli sätetele.

4. Kooskõlas artikli 12 lõike 5 sätetega esitab komisjon õigusaktide ettepanekud, milles käsitletakse vastavalt artiklile 15 toodetud transpordikütuste energia muundamise kasutegurit.

5. Liikmesriigid võivad määratleda oma territooriumide konkreetseid alasid, näiteks riiklikke või piirkondlikke rahvusparke, kõrge bioloogilise mitmekesisuse väärtusega alasid, lindude rändelasid, silmapaistvalt ilusaid alasid või riiklikke pärandmaastikke, vastavalt elupaikade direktiivile ja/või muudele asjaomastele rahvusvahelistele bioloogilist mitmekesisust käsitlevatele normidele määratletud alasid, mille võib käesoleva artikli kohaldamisalast välja jätta kas igasuguse energiatootmise või konkreetse taastuvenergia tehnoloogia osas.

Selgitus

Komisjoni ettepanekus on säästlikkuskriteeriume käsitletud peaaegu täiesti negatiivses joones, kuna räägitakse peamiselt „keelualadest”. Uue artikliga üritatakse seda negatiivsust leevendada, rõhutades neid tehnoloogiaid, mis teatud mahu- ja asukohatingimustel ei põhjusta seoses säästlikkusega olulisi probleeme, asetades seega mõnedes liikmesriikides tõendamiskohustuse vastaspoolele. Ettepanek ei ole mõeldud ammendava loeteluna ja selgesõnaliselt lubab olemasolevaid või tulevase tehnoloogiaid, mis pakuvad planeerimis- ja investeerimiseesmärkide jaoks samasuguse säästlikkustasemega kiirestikasutatavat lahendust.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

***Biokütuste ja muude vedelate biokütuste
keskkonnasäästlikkuse kriteeriumid***

Muudatusettepanek

***Biomassist toodetud energia
keskkonnasäästlikkuse ja sotsiaalse
jätkusuutlikkuse kriteeriumid***

Selgitus

Keskkonnavalaste kriteeriumide kõrval on vajalikud ka sotsiaalsed kriteeriumid.

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 1 – sissejuhatus

Komisjoni ettepanek

***1. Biokütuseid ja muid vedelaid
biokütuseid*** võetakse arvesse punktides a,
b ja c loetletud eesmärkidel üksnes siis, kui
need vastavad lõigetes 2–5 sätestatud
kriteeriumidele:

Muudatusettepanek

1. Biomassist toodetud energiat võetakse
arvesse punktides a, b ja c loetletud
eesmärkidel üksnes siis, kui ***see vastab
lõigetes 2–8*** sätestatud kriteeriumidele:

Selgitus

*Säästlik tootmine ei peaks piirduma keskkonnasäästlikkusega. Biokütuste tootmisega seotud
arvukad sotsiaalsed probleemid ja inimõiguste rikkumised on hästi teada ning näitavad, et
ELi biokütuste säästlikkuskriteeriumidele tuleks lisada sotsiaalsed standardid.*

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***a a) transpordikütuste kütusekvaliteedi
direktiivi nõuetele vastavuse mõõtmine;***

Nõuded transpordisektoris kasutatavatele biokütustele tuleks taastuenergia direktiivis ja kütusekvaliteedi direktiivis ühtlustada. Seetõttu on vajalik ristviide, et tagada, et mõlema direktiivi põhjal kohaldatakse samu nõudeid.

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvesse võetud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemine tänu **biokütuste ja muude vedelate biokütuste** kasutamisele on vähemalt **35%**.

2008. aasta jaanuaris tegutsevates käitistes toodetud **biokütuste ja muude vedelate biokütuste** puhul kohaldatakse esimest lõiku alates 1. aprillist 2013.

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvesse võetud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemine tänu **biomassist toodetud transpordikütuste** kasutamisele on vähemalt **45 % alates käesoleva direktiivi jõustumisest ja vähemalt 60 % alates 1. jaanuarist 2015.**

2009. aasta jaanuaris tegutsevates käitistes **biomassist** toodetud **transpordikütuste** puhul kohaldatakse esimest lõiku alates 1. aprillist 2013.

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 3 – esimene lõik – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvesse võetud **biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid** ei **valmistata** toorainest, mis on saadud tunnustatud suure bioloogilise mitmekesisusega maa-alalt, **see tähendab maa-alalt**, mida **2008. jaanuaris** või pärast seda iseloomustas üks järgmistest seisunditest, olenemata sellest, kas seda maatükki iseloomustab see seisund ka praegu:

Muudatusettepanek

3. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvesse võetud **biomassist saadavat energiat** ei **toodeta** toorainest, mis on saadud tunnustatud suure bioloogilise mitmekesisusega maa-alalt, **v.a juhul, kui esitatakse tõendid, et seda majandatakse säästlikult ning toorme tootmine ja hankimine ei kahjusta bioloogilist mitmekesisust, ja/või tõendid, et pärast sekkumist taastatakse looduslik liigiline koostis ja looduslikud protsessid. See hõlmab maa-alasid**, mida **2005. aasta novembris** või pärast seda iseloomustas üks järgmistest seisunditest, olenemata

sellest, kas seda maatükki iseloomustab see seisund ka praegu:

Selgitus

Väljapakutud „keelatud alade” loetelust puuduvad mõned tundlikud alad ja seda tuleks täiendada näiteks kõrge kaitseväärtusega maa-ala kategooriate kehtestamisega. Algses ettepanekus on maa-alad kas biokütuste tootmisele täiesti avatud või siis on keelatud neid kasutada. Euroopas ja ka mujal peaks olema võimalik säästlik majandamine, nii et biomassi kasutatakse piiratud koguses ja säästlikult.

Muudatusettepanek 70

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 3 – punkt -a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-a) kõrge kaitseväärtusega maa-ala;

Selgitus

Kuigi transpordis kasutatava biomassi tootmist tuleks piirata lähteainetega, mis ei avalda mõju maakasutusele või mille puhul saab tõendada süsiniku sidumise paranemist, on vaja reguleerida biomassi kasutamist muudeks eesmärkideks vajadusteks, et ära hoida negatiivset keskkonnamõju.

Muudatusettepanek 71

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 3 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) mets, kus ei toimu olulist inimtegevust, st mets, kus teadaolevalt ei ole toimunud olulist inimsekkumist või kus viimane oluline inimsekkumine toimus piisavalt kaua aega tagasi, et võimaldada loodusliku liigilise koostise ja looduslike protsesside taastumist;

a) mets, kus ei toimu olulist inimtegevust, st mets, kus teadaolevalt ei ole toimunud olulist inimsekkumist või kus viimane oluline inimsekkumine toimus piisavalt kaua aega tagasi, et võimaldada loodusliku liigilise koostise ja looduslike protsesside taastumist; ***välja arvatud juhul, kui esitatakse tõendid, et mis tahes inimsekkumine on toimunud ja toimub ka edaspidi intensiivsuse ja sagedusega, mis tagab loodusliku liigilise koostise ja looduslike protsesside säilimise;***

Selgitus

Kuigi transpordis kasutatava biomassi tootmist tuleks piirata lähteainetega, mis ei avalda mõju maakasutusele või mille puhul saab tõendada süsiniku sidumise paranemist, on vaja reguleerida biomassi kasutamist muudeks energeetilisteks vajadusteks, et ära hoida negatiivset keskkonnamõju.

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) looduskaitsealadeks määratud maa-alad, kui ei esitata tõendeid, et kõnealuse tooraine tootmine ei olnud looduskaitse eesmärgiga vastuolus;

Muudatusettepanek

b) looduskaitsealadeks määratud maa-alad, ***sealhulgas rahvusvaheliste lepingute alusel tunnustatud haruldaste, ohustatud või eriti ohustatud liikide või ökosüsteemide kaitseks määratud alad***, kui ei esitata tõendeid, et kõnealuse tooraine tootmine ei olnud looduskaitse eesmärgiga vastuolus;

Selgitus

Kuigi transpordis kasutatava biomassi tootmist tuleks piirata lähteainetega, mis ei avalda mõju maakasutusele või mille puhul saab tõendada süsiniku sidumise paranemist, on vaja reguleerida biomassi kasutamist muudeks energeetilisteks vajadusteks, et ära hoida negatiivset keskkonnamõju.

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

4. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvesse võetud ***biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid*** ei valmistata toorainest, mis on saadud suure süsinikuvaruga maa-alalt, see tähendab maa-alalt, mida **2008. jaanuaris** iseloomustas üks järgmistest seisunditest ja mida see seisund enam ei iseloomusta:

Muudatusettepanek

4. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvesse võetud ***biomassist toodetud energiat*** ei valmistata toorainest, mis on saadud suure süsinikuvaruga maa-alalt, see tähendab maa-alalt, mida **2005. aasta novembris** iseloomustas üks järgmistest seisunditest ja mida see seisund enam ei iseloomusta:

Muudatusettepanek 74

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 4 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***b a) puisrohtla ja võsastunud maa, st
maa-alad, millel on erinevad puud,
põõsad ja rohumaa, millele on
iseloomulik kõrge süsinikuvaru;***

Selgitus

Kuigi transpordis kasutatava biomassi tootmist tuleks piirata lähteainetega, mis ei avalda mõju maakasutusele või mille puhul saab tõendada süsiniku sidumise paranemist, on vaja reguleerida biomassi kasutamist muudeks energeetilisteks vajadusteks, et ära hoida negatiivset keskkonnamõju.

Muudatusettepanek 75

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 4 – teine lõik**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Käesoleva lõike sätteid ei kohaldata, kui tooraine hankimise ajal iseloomustas maa-ala sama seisund kui **2008. aasta jaanuaris**.

Käesoleva lõike sätteid ei kohaldata, kui tooraine hankimise ajal iseloomustas maa-ala sama seisund kui **2005. aasta novembris**.

Muudatusettepanek 76

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***4 a. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel
võetakse energia tootmiseks mõeldud
biomassi, olenemata sellest, kas toorainet
kasvatati ühenduse territooriumil või
väljaspool seda, arvesse ainult juhul, kui
võeti tõhusad meetmed, et ära hoida:***

- a) pinna- ja põhjavee kvaliteedi halvenemist saasteainete ja liigeses koguses toitainete kaudu;*
- b) ülemäärast veetarbimist veepuuduse all kannatavates piirkondades;*
- c) õhureostust;*
- d) pinnase kvaliteedi halvenemist.*

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Ühenduses kasvatatud põllumajanduslik tooraine, mida kasutatakse lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvessevõetavate **biokütuste ja muude vedelate biokütuste** tootmiseks, saadakse vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 III lisa punktis A pealkirja all „Keskkond” loetletud nõuetele ja standarditele ning vastavalt kõnealuse määruse artikli 5 lõike 1 kohaselt määratletud heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste miinimumnõuetele.

Muudatusettepanek

5. Ühenduses kasvatatud põllumajanduslik tooraine, mida kasutatakse lõikes 1 osutatud eesmärkidel arvessevõetavate **biomassist saadava energia** tootmiseks, saadakse vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 III lisa punktis A pealkirja all „Keskkond” loetletud nõuetele ja standarditele ning vastavalt kõnealuse määruse artikli 5 lõike 1 kohaselt määratletud heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste miinimumnõuetele.

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon esitab hiljemalt **31. detsembriks 2010** aruande biomassi *energia*lase kasutusega (välja arvatud biokütused ja muud vedelad biokütused) seotud säästlikkuskava nõuete kohta. Aruandele lisatakse *vajadusel* Euroopa Parlamendi ja nõukogu jaoks ettepanekud biomassi muude energiaalaste kasutustega seotud säästlikkuskava kohta.

Muudatusettepanek

7. Komisjon esitab hiljemalt 31. detsembriks **2009** aruande biomassi *energia*alase kasutusega (välja arvatud biokütused ja muud vedelad biokütused) seotud säästlikkuskava **võimalike edasiste** nõuete kohta. **Aruandes võetakse arvesse kehtivaid eeskirju ja standardeid ja metsade säästliku majandamise põhimõtteid ning selles valdkonnas**

standardite arendamiseks tehtavat tööd.
Aruandele lisatakse vajaduse korral
Euroopa Parlamendi ja nõukogu jaoks
ettepanekud biomassi muude energiaalaste
kasutustega seotud säästlikkuskava kohta.

Selgitus

*Säästlikkuskriteeriumide võimalik laiendamine biomassile peab tunnustama säästliku
metsanduse kehtivaid põhimõtteid ja eeskirju ning samuti väljatöötatavaid standardeid.*

Muudatusettepanek 79

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 7 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**7 a. Lõikes 1 osutatud eesmärkidel ei
võeta arvesse energia tootmiseks mõeldud
biomassi, välja arvatud juhul, kui
ettevõtja suudab tõendada, et tooraine
kasvatati kooskõlas järgmiste
kriteeriumidega:**

**a) kohalike omavalitsuste ja põlisrahvaste
maaõiguste austamine, nagu on
sätestatud ÜRO konventsioonides,
deklaratsioonides ja soovitustes, näiteks:**

**– maakasutusõigust on võimalik
tõendada;**

**– maa kasutamine ei vähenda teiste
kasutajate seaduslikke, tava- ega
traditsioonilisi õigusi ilma nende eelneva
vaba ja teadva nõusolekuta;**

**b) ÜRO kehtestatud lastekaitse normide
järgimine;**

**c) vastavus töötervishoidu ja tööohutust
ning palga alammäära reguleerivate
siseriiklikele seadustele;**

**d) vastavus Rahvusvahelise
Tööorganisatsiooni asjakohaste
konventsioonide ja soovituste
standarditele.**

Käesolevas lõikes loetletud

kriteeriumidele vastavust kontrollitakse vastavalt artiklile 16 või osalemise kaudu vabatahtlikes rahvusvahelistes või riiklikes kavades, millega kinnitatakse, et tootmine vastab käesoleva lõike standarditele. Tuleks heaks kiita väiketootjate rühmasertifitseerimine.

Muudatusettepanek 80

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 7 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7 a. Komisjon nimetab sõltumatutest ekspertidest koosneva komitee, mis töötab välja mehhanismi bioenergia kaudsete mõjude täpseks hindamiseks seoses maakasutuse muudatuse ja loodusliku metsa või teiste looduslike ökosüsteemide seisundi halvenemisega, mida kohaldatakse hiljemalt alates 31. detsembrist 2010. Kaudsete mõjude arvessevõtmine on oluline.

Selgitus

Säästlik tootmine ei peaks piirduma keskkonnasäästlikkusega. Biokütuste tootmisega seotud arvukad sotsiaalsed probleemid ja inimõiguste rikkumised on hästi teada ning näitavad, et ELi biokütuste säästlikkuskriteeriumidele tuleks lisada sotsiaalsed standardid.

Muudatusettepanek 81

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Kui **biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid** tuleb arvesse võtta artikli 15 lõikes 1 osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt artiklis 15 sätestatud **keskkonnasäästlikkuse kriteeriumide** täitmise tõestamist. Sel põhjusel nõuavad nad, et ettevõtjad

1. Kui **biomassist saadavat energiat** tuleb arvesse võtta artikli 15 lõikes 1 osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt artiklis 15 sätestatud **säästlikkuskriteeriumide** täitmise tõestamist. Sel põhjusel nõuavad nad, et ettevõtjad kasutaksid massibilansisüsteemi,

kasutaksid massibilansisüsteemi, mis võimaldab järgmist:

mis võimaldab järgmist:

Muudatusettepanek 82

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) omavahel võib segada saadetisi, mis sisaldavad erinevate säästlikkuse näitajatega toorainet või biokütust;

Muudatusettepanek

a) omavahel võib segada saadetisi, mis sisaldavad erinevate säästlikkuse näitajatega toorainet või biokütust, **tingimusel et kõik saadetised vastavad artiklis 15 sätestatud säästlikkuskriteeriumidele;**

Selgitus

Kõik saadetised peaksid kriteeriumidele vastama, vastasel korral on ilmne oht, et kasvuhoonegaaside seisukohalt halbu biokütuseid ja vedelaid biokütuseid segatakse headega ja seeläbi vastavad need kriteeriumidele.

Muudatusettepanek 83

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – esimene a lõik (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2009. aasta aruandes esitab komisjon lisaks ettepaneku selle kohta, millise skeemi alusel tuleks kontrollida kõigi biomassist saadava energia liikide vastavust artikli 15 säästlikkuskriteeriumide.

Selgitus

Kuigi on tehtud ettepanek laiendada kriteeriume biokütustelt igasugusele biomassist saadava energia kasutamisele, puudub võrreldes biokütustega muu biomassist saadava energia kasutuse osas vastavuse kontrollimiseks kindel meetodika. 2009. aasta aruandes peaks komisjon seepärast esitama sellise kohaldamisala laiendamise.

Muudatusettepanek 84

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjon **võib otsustada, et** ühenduse ja kolmandate riikide **vaheliste** kahe- ja **mitmepoolsete lepingutega on tõestatud**, et kõnealustes riikides kasvatatud toorainest toodetud **biokütused ja muud vedelad biokütused vastavad** artikli 15 lõigete 3 või 4 keskkonnasäästlikkuse kriteeriumidele.

Komisjon võib otsustada, et vabatahtlikud rahvusvahelised või riiklikud kavad, millega kehtestatakse standardid biomassist toodete tootmisele, sisaldavad täpseid andmeid artikli 15 lõike 2 kohaldamise eesmärgil või et kõnealuste kavadega tõestatakse, et **biokütuse** saadetised vastavad artikli 15 lõigete 3 või 4 keskkonnasäästlikkuse kriteeriumidele.

Komisjon võib otsustada, et riiklikud, piiriülesed või rahvusvahelised kavad, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside vähenemist, sisaldavad täpseid andmeid artikli 15 lõike 2 kohaldamiseks.

Muudatusettepanek

4. Komisjon **sõlmib** ühenduse ja kolmandate riikide **vahelisi** kahe- ja **mitmepoolseid lepinguid tagamaks**, et kõnealustes riikides kasvatatud toorainest toodetud **biomassist saadud energia vastab** artikli 15 lõigete 3, 4, 7 a ja 8 keskkonnasäästlikkuse kriteeriumidele. **Kokkulepped sisaldavad meetmeid VKEd e osaluse tagamiseks.**

Komisjon võib otsustada, et vabatahtlikud rahvusvahelised või riiklikud kavad, millega kehtestatakse standardid biomassist toodete tootmisele, sisaldavad täpseid andmeid artikli 15 lõike 2 kohaldamise eesmärgil või et kõnealuste kavadega tõestatakse, et **biomassist toodetud energia** saadetised vastavad artikli 15 lõigete 3 või 4 keskkonnasäästlikkuse kriteeriumidele.

Komisjon võib otsustada, et riiklikud, piiriülesed või rahvusvahelised kavad, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside vähenemist, sisaldavad täpseid andmeid artikli 15 lõike 2 kohaldamiseks.

Selgitus

Muudatusettepanek on seotud Anders Wijkmani muudatusettepanekuga 33 (lisatakse artikli 15 lõige 7 a) ning Wijkmani, Bowise ja Corbey esitatud muudatusettepanekutega artikli 15 lõike 8 (uus) kohta.

Muudatusettepanek 85

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Lõike 4 kohased otsused võetakse vastu artikli 21 lõikes 2 osutatud korras. Sellised otsused kehtivad kuni viis aastat.

Muudatusettepanek

6. Lõike 4 kohased otsused võetakse vastu artikli 21 lõikes 2 osutatud korras. Sellised otsused kehtivad kuni viis aastat. ***Neid otsuseid võib tühistada ka varem, kui on tõendatud, et säästlikkusstandardeid rikutakse, või kui kavad või kokkulepped ei taga nõuetekohaseid usaldusväärsuse standardeid, läbipaistvust ning regulaarselt ja sageli toimuvat sõltumatut auditiit.***

Selgitus

Artikli 16 lõikega 6 sätestatakse, et otsused rahvusvaheliste lepingute ja kavade kaasamise kohta ei kehti rohkem kui 5 aastat. Need otsused tuleks tühistada varem ka juhul, kui on tõendeid, et lepingud ja kavad ei vasta usaldusväärsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi nõuetekohastele standarditele või vajalikele kriteeriumidele.

Muudatusettepanek 86

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 17 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Biokütustest ja muudest vedelatest biokütustest tulenevate kasvuhoonegaaside mõju arvutamine

Muudatusettepanek

Biomassist toodetud energiast tulenevate kasvuhoonegaaside mõju arvutamine

Selgitus

Kaudsed maakasutuse muudatused tähendavad, et juhul, kui maad kasutatakse toiduainete tootmise asemel biokütuste tootmiseks, siis kuskil mujal maailmas suureneb toiduainete tootmine troopiliste metsade või muu mittepõllumajandusliku maa arvel, et asendada vähenenud toiduainete tootmist. Sellel on negatiivne mõju biokütuste toimele kasvuhoonegaaside vähendajana, aga komisjon ei võta seda arvesse. Seepärast on vajalik sisse tuua tegur, mis arvab kaudse maakasutuse muudatuse mõju maha biokütuste kasvuhoonegaaside vähendamise seotud vaike- või tegelikest väärtustest. Tegur pakub stiimuli tootlikumate taimede kasvatamiseks ja tõhusamaks maakasutuseks.

Muudatusettepanek 87

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 15 lõike 2 kohaldamisel arvutatakse **biokütuste ja muude vedelate biokütuste** kasutamisest tulenevat kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist järgmiselt:

Muudatusettepanek

1. Artikli 15 lõike 2 kohaldamisel arvutatakse **biomassist toodetud energia** kasutamisest tulenevat kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist järgmiselt:

Selgitus

Kaudsed maakasutuse muudatused tähendavad, et juhul, kui maad kasutatakse toiduainete tootmise asemel biokütuste tootmiseks, siis kuskil mujal maailmas suureneb toiduainete tootmine troopiliste metsade või muu mittepõllumajandusliku maa arvel, et asendada vähenenud toiduainete tootmine. Sellel on negatiivne mõju biokütuste toimele kasvuhoonegaaside vähendamajana, aga komisjon ei võta seda arvesse. Seepärast on vajalik sisse tuua tegur, mis arvab kaudse maakasutuse muudatuse mõju maha biokütuste kasvuhoonegaaside vähendamise seotud vaike- või tegelikest väärtustest. Tegur pakub stiimuli tootlikumate taimede kasvatamiseks ja tõhusamaks maakasutuseks.

Muudatusettepanek 88

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) kasutades biokütuste puhul, mille tootmisviisidest tuleneva kasvuhoonegaasideheite vähenemise vaikeväärtus on sätestatud VII lisa A või B osas, seda vaikeväärtust;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Selgitus

Eelistada tuleks tegelike väärtuste kasutamist. Summeerimata vaikeväärtuste kasutamine on võimalik ainult tootmisprotsessi teatud etappidel.

Muudatusettepanek 89

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) VII lisa C osas sätestatud kaudse maakasutuse muudatuse tagajärjel tekkinud heited liidetakse, välja arvatud juhul, kui tootmine põhineb toorainetel, mis ei nõua põllumaa, karjamaa või püsiluhtude all oleva maa, kaasa arvatud jäätmete kasutamist.

Selgitus

Komisjoni ettepanek ei hõlma kaudse maakasutuse muudatuse tagajärjel tekkinud heidet. Hiljuti läbi viidud uurimused näitavad, et see heide võib olla oluline. Seetõttu tuleks heide lisada vaikeväärtustele, samuti kõikidele arvatud väärtustele.

Muudatusettepanek 90

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 17 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid esitavad komisjonile hiljemalt 31. märtsiks 2010 aruande, mis sisaldab loetelu nende territooriumi üksuste kohta, mis Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1059/2003 liigitatakse NUTSi 2. tasandile, kus põllumajandusliku tooraine kasvatamisest tekkivad tüüpilised kasvuhoonegaaside heitkogused on eelduste kohaselt käesoleva direktiivi VII lisa D osas pealkirja all „kasvatamine” registreeritud heitkogustest väiksemad või nendega võrdsed, ning lisab aruandele meetodi kirjelduse ja kõnealuse loetelu koostamiseks kasutatud andmed. ***Meetodi puhul võetakse arvesse pinnase omadusi, kliimat ning eeldatavat tooraine saagist.***

2. Liikmesriigid esitavad komisjonile hiljemalt 31. märtsiks 2010 aruande, mis sisaldab loetelu nende territooriumi üksuste kohta, mis Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1059/2003 liigitatakse NUTSi 2. tasandile, kus põllumajandusliku tooraine kasvatamisest tekkivad tüüpilised kasvuhoonegaaside heitkogused on eelduste kohaselt käesoleva direktiivi VII lisa D osas pealkirja all „kasvatamine” registreeritud heitkogustest väiksemad või nendega võrdsed, ning lisab aruandele meetodi kirjelduse ja kõnealuse loetelu koostamiseks kasutatud andmed.

Muudatusettepanek 91

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 17 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. **Biokütuste jaoks VII lisa A osas sätestatud vaikeväärtusi ning biokütuste ja muude vedelate biokütuste puhul VII lisa D osas sätestatud kasvatamisega seotud summeerimata vaikeväärtusi kohaldatakse** üksnes siis, kui tooraine on kasvatatud:

Muudatusettepanek

3. VII lisa D osas sätestatud kasvatamisega seotud summeerimata vaikeväärtusi **võib biomassist toodetud transpordi- ja vedelkütuste puhul kohaldada** üksnes siis, kui tooraine on kasvatatud:

Selgitus

Tegelik väärtus peab olema eelistatud valik. Kasvatamise summeerimata vaikeväärtusi tuleks kasutada üksnes siis, kui tooraine on pärit kolmandatest riikidest ja lõikes 2 määratletud kasutamata maalt, väheviljakalt maalt ja degradeerunud maalt.

Muudatusettepanek 92

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 17 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjon **esitab hiljemalt 31. detsembriks 2012 aruande VII lisa B ja E osa prognoositavate tüüpiliste ja vaikeväärtuste kohta, pöörates erilist tähelepanu transpordist ja töötlemisest tulenevale heitele**, ning **võib** vajaduse korral **otsustada väärtusi korrigeerida**. Selline meede, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi teisejärgulisi elemente, võetakse vastu vastavalt artikli 21 lõikes 3 sätestatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.

Muudatusettepanek

4. Komisjon **vaatab iga kolme aasta järel alates käesoleva direktiivi jõustumisest läbi VII lisa tüüpilised ja vaikeväärtused, pöörates erilist tähelepanu taimekasvatusest tulenevale heitele. Taimekasvatust iseloomustavate tüüpiliste ja vaikeväärtuste kohta esitab komisjon väärtused, milles kajastuvad piirkondlikud ja kliimatingimused. Läbivaatamise käigus küsitakse nii kolmandate riikide kui ka ühenduse tootjate arvamust. Lisaks hindab komisjon säästliku põllumajanduse ja mahepõllumajanduse meetodeid kasutava taimekasvatuse tüüpilisi ja vaikeväärtusi ning vajaduse korral teeb nende kohta ettepaneku**. Selline meede, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähemolulisi sätteid, võetakse vastu vastavalt artikli 21 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele. **VII lisa C osas sätestatud kaudse maakasutuse**

*muudatuse tagajärjel tekkinud heite
väärtused vaadatakse läbi iga kolme aasta
järel, toetudes kõige uuematele
teaduslikele tõenditele, ja väärtusi võib
kohandada maakasutuse ja/või lähteaine
spetsiifiliste teguritega.*

Muudatusettepanek 93

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 17 – lõige 5 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) kõikidel muudel juhtudel **on**
vaikeväärtused **tavapäraste**
tootmisprotsessidega võrreldes
konservatiivsed.

Muudatusettepanek

b) kõikidel muudel juhtudel **moodustavad**
vaikeväärtused **90 % tootmisprotsesside**
väärtusest.

Selgitus

*Vaikeväärtused tuleks sätestada kooskõlas ühtsete reeglitega ja need peaksid olema
konservatiivsed, et mitte pakkuda eeliseid kõige halvematele täitjatele.*

Muudatusettepanek 94

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Erisätted **biokütuste** kohta

Muudatusettepanek

Erisätted **transpordisektoris**
taastuenergia kasutamise edendamise
kohta

Muudatusettepanek 95

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et üldsus saab
teavet **biokütuste ja muude taastuvate**
transpordikütuste kättesaadavuse kohta.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et üldsus saab
üksikasjalikku teavet **kõigi**
transpordisektoris kasutatavate

Liikmesriikide nõudel peavad müügipunktid kasutama erimärgistust, kui mineraalõlide derivaatidesse segatud biokütuste protsendimäär ületab **piirtaseme** 10%.

taastuenergia eri allikate kättesaadavuse ja **keskkonnakasu** kohta. Liikmesriikide nõudel peavad müügipunktid kasutama erimärgistust, kui mineraalõlide derivaatidesse segatud biokütuste protsendimäär ületab 10%.

Selgitus

Teave ei peaks olema kättesaadav mitte ainult biokütuste, vaid kõigi transpordis kasutatavate taastuenergia liikide kohta.

Muudatusettepanek 96

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 18 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid tähistavad bensiini ja diislikütused, mis on saadud taimeõli ja loomsete rasvade hüdrogeenimisel või pürolüüsiõlidade, mis on saadud mis tahes kujul biomassist, ning mis on keemilistelt omadustelt ja jõudluse osas vähemalt sama head kui fossiilkütusest saadud bensiin ja diislikütus, tähistega „EuroBio-bensiin” ja „EuroBio-diisel”, tingimusel et biokütuste osakaal kütuses kokku on vähemalt 50 % ja et kasutatud vesinik ei ole saadud fossiilkütusest.

Selgitus

Nagu pliivaba bensiini kasutuselevõtt 1980. ja 1990. aastatel ning sellele järgnenud naftafirmade ja kütuse jaemüüjate turu-uuringud on näidanud, reageerivad tarbijad tugevalt ja kiiresti „rohelistele” kütuste kasutuselevõtule. Käesoleva lõike eesmärk on tagada parimatele ja kõige säästlikumatele fossiilkütuste alternatiividele suur tarbijanõudluse kasv, tunnistades samas, et kütusetootjatel läheb aega, enne kui nad suudavad tootmisel saavutada täielikult „rohelise” standardi, milleks on mittefossiilkütuste 50–100 % segud.

Muudatusettepanek 97

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Liikmesriigid tähistavad kõik lõikes 1 a nimetatud bensiini või diislikütuse segud, milles biokütuste osakaal on vähemalt 10 %, kuid vähem kui 50 %, tähistega „EuroBio-segubensiin” ja „EuroBio-segudiisel”. Käesolevas lõikes sätestatud biokütuste osakaalu tõstetakse kooskõlas artikli 15 lõikega 2.

Muudatusettepanek 98

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et V lisas sätestatud nõuetele vastav diislikütus tehakse kättesaadavaks hiljemalt 31. detsembriks 2010 rohkem kui kahe tankuriga tanklates, mis müüvad diislikütust.

välja jäetud

Muudatusettepanek 99

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et VI lisas sätestatud nõuetele vastav diislikütus või muu diislikütus, mis sisaldab vähemalt 5 mahuprotsenti biokütust, tehakse kättesaadavaks hiljemalt 31. detsembriks 2014 rohkem kui kahe tankuriga tanklates, mis müüvad diislikütust.

välja jäetud

Muudatusettepanek 100

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid võtavad meetmeid, et tagada piisavad tankimisvõimalused nullheitega sõidukitele.

Selgitus

Paljutootavate tehnoloogiate läbimurret takistab sageli infrastruktuuri puudumine. Elektri- või vesinikuautodele mõeldud tankimiskohtade puudumine on üks põhjus, miks tarbijad neid ei osta.

Muudatusettepanek 101

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Ettevõtjatele seatud taastuvenergiaga seotud riiklike kohustuste täitmise tõestamisel käsitatakse jäätmetest, jääkidest, toiduks mittekasutatavatest tselluloosmaterjalidest ja lignotselluloosist toodetud biokütuste panust kaks korda suuremana muude biokütuste panusest.

välja jäetud

Muudatusettepanek 102

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 18 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Kõik liikmesriikide loodud toetusmehhanismid, sealhulgas rahalised stiimulid taastuvenergia suuremahuliseks tootmiseks ja kasutamiseks/tarbimiseks transpordisektoris, peavad olema kasvuhooonegaaside heidete vähenemisega proportsionaalsed. Nii liikmesriikide kui

ka ühenduse tasandil edendatakse transpordisektoris elavalt taastuenergia ja säästlike transpordisüsteemide arendamise alast uurimis- ja arendustegevust ning sellele võib anda lisatoetust.

Selgitus

Selleks et stimuleerida transpordisektoris kasutatava taastuenergia parimaid alternatiive (sealhulgas ka elekter ja vesinik), peaksid liikmesriikide võimalikud toetuskavad, sealhulgas toetused, olema kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemisega proportsionaalsed.

Muudatusettepanek 103

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 19 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) toetuskavade ja taastuenergia edendamisega seotud muude meetmete kehtestamine ja toimimine ning liikmesriikide tegevuskavades sätestatud meetmetes toimunud arengud;

Muudatusettepanek

b) toetuskavade ja taastuenergia edendamisega seotud muude meetmete, **eriti meetmete, mis on seotud kodanike teavitamisega taastuenergia kättesaadavusest**, kehtestamine ja toimimine ning liikmesriikide tegevuskavades sätestatud meetmetes toimunud arengud;

Muudatusettepanek 104

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 19 – lõige 2 – punkt k

Komisjoni ettepanek

(k) taastuenergia kasutamisest tulenev kasvuhoonegaasiheite hinnanguline netovähendamine.

Muudatusettepanek

k) taastuenergia kasutamisest tulenev kasvuhoonegaasiheite hinnanguline netovähendamine, **kaasa arvatud otsese või kaudse maakasutusega seotud mõju süsinikuvarudele.**

Muudatusettepanek 105

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 19 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. Oma esimeses aruandes kirjeldavad liikmesriigid, kas nad kavatsevad:

Muudatusettepanek

3. Oma esimeses aruandes kirjeldavad liikmesriigid, kas **ja kui, siis millal** nad kavatsevad:

Muudatusettepanek 106

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 20 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon peab kolmandate riikide ning biokütuste tootja- ja tarbijaorganisatsioonidega dialoogi ning vahetab teavet seoses käesoleva direktiiviga hõlmatud **biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid** käsitlevate meetmete üldise rakendamisega.

Muudatusettepanek

2. Komisjon peab kolmandate riikide, **keskkonna ja sotsiaalvaldkonna valitsusväliste organisatsioonide** ning biokütuste tootja- ja tarbijaorganisatsioonidega dialoogi ning vahetab teavet seoses käesoleva direktiiviga hõlmatud **energia tootmiseks kasutatava biomassi** käsitlevate meetmete üldise rakendamisega.

Muudatusettepanek 107

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 20 – lõige 5 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) erinevate biokütuste suhteline **keskkonnatulu** ja -kulu, ühenduse impordipoliitika mõju kõnealusele tulule ja kulule, mõju varustuskindlusele ning kodumaise toodangu ja impordi vahel tasakaalustatud lähenemisviisi saavutamise võimalused;

Muudatusettepanek

a) erinevate biokütuste suhteline **keskkonna- ja sotsiaalne tulu ja -kulu**, ühenduse impordipoliitika mõju kõnealusele tulule ja kulule, mõju varustuskindlusele ning kodumaise toodangu ja impordi vahel tasakaalustatud lähenemisviisi saavutamise võimalused;

Muudatusettepanek 108

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 20 – lõige 5 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) ELi *biokütuse-poliitika mõju toiduainete kättesaadavusele ekspordiriikides, arengumaade elanike võimalused kõnealuste toiduainete hankimiseks* ning üldisemad arenguküsimused; ning

Muudatusettepanek

c) ELi *biomassist toodetava energia poliitika mõju toiduainetega kindlustatusele arengumaades, sealhulgas võimalik mõju madala sissetulekuga ja toidudefitsiidiga riikidele ning vähimarenenud maadele ja toidu kättesaadavusele eksportivates riikides*, ning üldisemad arenguküsimused; ning

Muudatusettepanek 109

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 20 – lõige 5 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) ELi *biokütuste poliitika mõju otsestele ja kaudsetele maakasutuse muudatustele ja sellega seotud süsinikuheite hindamine; ja*

Muudatusettepanek 110

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 20 – lõige 5 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) *biomassi kasvava nõudluse mõju biomassi kasutavatele valdkondadele.*

Muudatusettepanek

d) *ELi biokütuste poliitika mõju maaga seotud konfliktidele ja inimeste ümberasustamisele eksportivates riikides.*

Selgitus

Komisjon ei ole oma seires üldse võtnud arvesse sotsiaalseid mõjusid. Lisaks on toiduainetega kindlustatuse mõjude arvestamisel tähtis teha vahet riikide vahel, kes toodavad biokütuseid ekspordimiseks ELi, ja kolmandate riikide vahel, keda võib mõjutada ülemaailmne kaupade hindade tõus.

Muudatusettepanek 111

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 20 – lõige 5 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

d a) jäätmetest, jääkidest, vetikatest, toiduks mittekasutatavatest tselluloosmaterjalidest ja lignotselluloosmaterjalidest toodetud biokütuste kättesaadavus ja uurimine ning nende biokütuste kasutamisega seotud säästlikkuse küsimused, arvestades samal ajal jäätmehierarhiaga.

Selgitus

Teise põlvkonna biokütused võivad tõstatada mõned säästlikkuse küsimused. Paljud neist biokütustest on loetletud kui sissetungivad liigid või need vajavad suurtes kogustes vett. Ka jäätmetest toodetud biokütused võivad tõstatada säästlikkusküsimusi, st põhjustada pinnase seisundi edasist halvenemist, sest jäätmeid kasutatakse tihti toitainete ja süsiniku maasse tagasi viimiseks. Jäätmehierarhiat, mis näeb prioriteetidena taaskasutust ja ringlussevõttu energiakasutuse eesmärkide ees, võiks pidada siin põhimõtteks, millest juhinduda. Käesoleval ajal on tehnoloogiate arv, millega jäätmetest biokütust toota, piiratud ja seetõttu on aega välja selgitada, milliseid jäätmeid ja jääke saaks arvesse võtta ning millised võtted tagavad nende materjalide säästliku ärakasutamise.

Muudatusettepanek 112

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 20 – lõige 5 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon ***teeb vajadusel ettepanekuid*** parandusmeetmete ***kohta***.

Juhul kui ilmnevad negatiivsed mõjud, teeb komisjon ettepaneku parandusmeetmete ***võtmiseks, et kohandada artiklis 3 sätestatud biomassi eesmärki. Ta peatab eesmärgi täitmise viivitamata, kui ELi biokütuste eesmärgil on punktis c osutatud kahjulik mõju. Komisjon avaldab – pärast ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooniga konsulteerimist – teatise, milles esitatakse eritingimused, mille alusel eesmärgi täitmine peatatakse.***

Selgitus

Peaks olema selge, et toiduainete tootmist eelistatakse biokütuste tootmisele.

Muudatusettepanek 113

Ettepanek võtta vastu direktiiv

I lisa – B osa – pealkiri ja sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

B. Soovituslik suund

Artikli 3 lõikes 2 osutatud **soovitusliku** suuna puhul peetakse kinni taastuenergia järgmistest osakaaludest:

Muudatusettepanek

B. Kohustuslike vahe-eesmärkide suund

Artikli 3 lõikes 2 osutatud **kohustuslike vahe-eesmärkide** suuna puhul peetakse kinni taastuenergia järgmistest osakaaludest:

Selgitus

ELi üldise eesmärgi ja liikmesriikide eesmärkide täitmise tagamiseks 2020. aastaks on vaja vastu võtta ka kohustuslikud vahe-eesmärgid. I lisa B osas pakutud suund algab väga madalalt ja jätab suurima tõusu viimastele aastatele enne 2020. aastat. Liikmesriikidel, kes selle tõusuga toime ei tule, on väga raske oma 2020. aasta eesmäärke saavutada. Selles mõttes tuleks seda pidada absoluutselt vajalikuks miinimumiks.

Muudatusettepanek 114

Ettepanek võtta vastu direktiiv

III lisa – kaheksas rida

Komisjoni ettepanek

Biodiisel (taimsetest või loomsetest õlidest toodetud, diislikütuse omadustega metüülester, mis on ette nähtud kasutamiseks biokütusena)

Muudatusettepanek

FAME (taimsetest või loomsetest õlidest toodetud, diislikütuse omadustega metüülester, mis on ette nähtud kasutamiseks biokütusena)

Selgitus

Rasvhappe metüülestrid (FAME) on ainult üks „biodiisli” liik ja seega ei peaks seda ELi õigusaktides soosima nii, et välistatakse kõik muud liigid.

Muudatusettepanek 115

Ettepanek võtta vastu direktiiv III lisa – kümnes rida

Komisjoni ettepanek

Hüdrogeenitud taimeõli (vesinikuga
hüdrokeemiliselt töödeldud taimeõli)

Muudatusettepanek

Hüdrogeenitud taimeõli **ja loomsed rasvad**
(vesinikuga hüdrokeemiliselt töödeldud
taimeõli **ja loomsed rasvad**)

Selgitus

Nn roheline bensiin ja roheline diislikütus artikli 18 tähenduses võivad olla saadud mitme eri protsessi tulemusel, sealhulgas loomsete ja taimeõlide töötlemisel vesinikuga (muudatusettepanekus hüdrogeenimine), biomassi töötlemisel Fischer-Tropsch'i meetodiga ja pürolüüsiõlide rafineerimisel biomassist.

Muudatusettepanek 116

Ettepanek võtta vastu direktiiv III lisa – kolmeteistkümnes rida

Komisjoni ettepanek

Bensiin

Muudatusettepanek

Fossiilkütustest toodetud bensiin

Selgitus

Tuleks esitada selgelt bensiini lähteaine.

Muudatusettepanek 117

Ettepanek võtta vastu direktiiv III lisa – neljateistkümnes rida

Komisjoni ettepanek

Diislikütus

Muudatusettepanek

Fossiilkütustest toodetud diislikütus

Selgitus

Tuleks esitada selgelt diislikütuse lähteaine.

Muudatusettepanek 118

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
III lisa – neljateistkümnes a 14 rida (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Fossiilkütustest toodetud raske kütteõli

Muudatusettepanek 119

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
IV lisa – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikli 13 lõikes 3 osutatud ***kriteeriumid***
on järgmised:

Artikli 13 lõikes 3 osutatud ***kriteeriume***
kohaldatakse ainult
sertifitseerimissüsteemidele:

Selgitus

Paigaldajate sertifitseerimise reguleerimine IV lisas on vajalik üksnes juhul, kui liikmesriigis puuduvad usaldusväärsed kutsevalifikatsioonid. Ettevõtjate seisukohalt oleks veel üks kohustuslik sertifitseerimissüsteem kutseõppe kõrval sisulises mõttes ja ajaliselt paljunõudev ning suurendaks üksnes mittevajalikku täiendavat bürokraatiat. Kui lisakvalifikatsioonid ja täienduskursused on vajalikud, võib neid turul pakkuda vabatahtliku koolituse kaudu.

Muudatusettepanek 120

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
V lisa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

V lisa on välja jäetud.

Selgitus

Need standardid peaks kehtestama Euroopa Standardikomitee.

Muudatusettepanek 121

Ettepanek võtta vastu direktiiv VI lisa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

VI lisa on välja jäetud.

Selgitus

Need standardid peaks kehtestama Euroopa Standardikomitee.

Muudatusettepanek 122

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – A osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

VII lisa A osa on välja jäetud.

Selgitus

Kasvuhoonegaaside arvutamine peaks põhinema tegelikel väärtustel, et anda hoogu uuendustele kasvuhoonegaaside vähendamise parima tulemuslikkuse saavutamiseks. Teatud tingimustel võib eri etappide jaoks kasutada summeerimata väärtusi.

Muudatusettepanek 123

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa –B osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

VII lisa B osa on välja jäetud.

Selgitus

Eriti biomassist saadud uue põlvkonna vedelkütuste tootmise korral peab kasvuhoonegaaside arvutamine põhinema tegelikel väärtustel, et anda hoogu uuendustele kasvuhoonegaaside vähendamise parima tulemuslikkuse saavutamiseks. Vaikeväärtuste kehtestamine direktiivis toodetele, mis ei ole kaubanduslikult kättesaadavad, on küsitav, see soodustaks ainult kõige halvemat sooritust ning eksitaks tõsiselt tarbijaid ja suunaks valesti poliitikat.

Muudatusettepanek 124

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 1 – esimene lõik

Komisjoni ettepanek

1. Transpordikütuste, biokütuste ja muude vedelate biokütuste tootmisest ja kasutamisest tulenev kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemine arvutatakse järgmiselt:

$$E = e_{ec} + e_l + e_p + e_{td} + e_u - e_{ccs} - e_{ccr} - e_{ee}, \text{ kus:}$$

E = kütuse kasutamisest tulenev koguheide;

e_{ec} = tooraine kaevandamisel või kasvatamisel tekkinud heide;

e_l = maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tulenev aastapõhine heide;

e_p = töötlemisel tekkinud heide;

e_{td} = jaotamise ja transpordi käigus tekkinud heide;

e_u = kasutatavast kütusest tulenev heide;

e_{ccs} = süsiniku kogumisest ja **säilitamisest** tulenev heitkoguste vähenemine;

e_{ccr} = süsiniku kogumisest ja **asendamisest** tulenev heitkoguste vähenemine; ning

e_{ee} = koostootmisel tekkinud elektri ülejäägi kasutamisest tulenev heitkoguste vähenemine.

Muudatusettepanek

1. Transpordikütuste, biokütuste ja muude vedelate biokütuste tootmisest ja kasutamisest tulenev kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemine arvutatakse järgmiselt:

$$E = e_{ec} + e_l + e_{iluc} + e_p + e_{td} + e_u - e_{sca} - e_{ccs} - e_{ccu} - e_{ee}, \text{ kus:}$$

E = kütuse kasutamisest tulenev koguheide;

e_{ec} = tooraine kaevandamisel või kasvatamisel tekkinud heide;

e_l = maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tulenev aastapõhine heide;

e_{iluc} = kaudsest maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tulenev aastapõhine heide;

e_p = töötlemisel tekkinud heide;

e_{td} = jaotamise ja transpordi käigus tekkinud heide;

e_u = kasutatavast kütusest tulenev heide;

e_{sca} = parema põllumajanduspraktika kaudu saavutatud pinnasesüsiniku akumulereumisest tulenev heitkoguste vähenemine;

e_{ccs} = süsiniku kogumisest ja **geoloogilisest ladustamisest** tulenev heitkoguste vähenemine;

e_{ccu} = süsiniku kogumisest ja **kasutamisest** tulenev heitkoguste vähenemine; ning

e_{ee} = koostootmisel tekkinud elektri ülejäägi kasutamisest tulenev heitkoguste vähenemine.

Muudatusettepanek 125

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 7

Komisjoni ettepanek

7. Maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tuleneva aastapõhise heite (e_l) arvutamiseks jagatakse koguheide võrdselt 20 aasta peale. Kõnealuse heite arvutamiseks kasutatakse järgmist valemit:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times MW_{CO_2}/MW_C \times 1/20 \times 1/P,$$

kus:

e_l = maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tulenevate kasvuhoonegaaside aastapõhised heitkogused (mõõdetakse CO₂-ekvivalendi massina **biokütuse** energia ühiku kohta);

CS_R = süsinikuvaru ühiku pindala kohta seoses maa võrdluskasutusega (mõõdetakse süsiniku massina ühiku pindala kohta, sealhulgas pinnas ja **taimestik**). Maa võrdluskasutus on maakasutus, mis kehtis 2008. aasta jaanuaris **või 20 aastat enne tooraine saamist, olenevalt sellest, kumb on hilisem**;

CS_A = süsinikuvaru ühiku pindala kohta seoses tegeliku maakasutusega (mõõdetakse süsiniku massina ühiku pindala kohta, sealhulgas pinnas ja **taimestik**);

MW_{CO_2} = CO₂ molekulmass = 44,010 g/mol;

MW_C = süsiniku molekulmass = 44,010

Muudatusettepanek

7. Maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tuleneva aastapõhise heite (e_l) arvutamiseks jagatakse koguheide võrdselt 20 aasta peale. Kõnealuse heite arvutamiseks kasutatakse järgmist valemit:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times MW_{CO_2}/MW_C \times 1/20 \times 1/P,$$

kus:

e_l = maakasutuse muudatusest tingitud süsinikuvaru muudatustest tulenevate kasvuhoonegaaside aastapõhised heitkogused (mõõdetakse CO₂-ekvivalendi massina **biomassist toodetud transpordikütuse** energia ühiku kohta);

CS_R = süsinikuvaru ühiku pindala kohta seoses maa võrdluskasutusega (mõõdetakse süsiniku massina ühiku pindala kohta, sealhulgas **maapealne ja maa-alune biomass, metsavaris**, pinnas, **kuivanud puud ja raietooded, IPCC 2006. aasta kasvuhoonegaaside riiklike andmekogude suuniste 4. osa alusel**). Maa võrdluskasutus on maakasutus, mis kehtis 2008. aasta jaanuaris;

CS_A = süsinikuvaru ühiku pindala kohta seoses tegeliku maakasutusega (mõõdetakse süsiniku massina ühiku pindala kohta, sealhulgas **maapealne ja maa-alune biomass, metsavaris**, pinnas, **kuivanud puud ja raietooded, IPCC 2006. aasta kasvuhoonegaaside riiklike andmekogude suuniste 4. osa alusel**).

MW_{CO_2} = CO₂ molekulmass = 44,010 g/mol;

MW_C = süsiniku molekulmass = 44,010

g/mol; ning

P = põllukultuuri produktiivsus
(mõõdetakse **biokütuse või** muu vedela
biokütuse energiana maaühiku pindala
kohta aastas).

g/mol; ning

P = põllukultuuri produktiivsus
(mõõdetakse **biomassist toodetud**
transpordikütuse ja muu vedela biokütuse
energiana maaühiku pindala kohta aastas).

***Olukorras, kus oluline osa süsiniku
ringlusest pinnase ja atmosfääri vahel
toimub CH_4 kujul, tuleks seda arvesse
võtta, muutes ringluse selle osa arvutust.
Selleks tuleks CO_2 molekulmass asendada
 CH_4 (MW_{CH_4}) molekulmassiga ja
korrutada see lõikes 5 osutatud CH_4 CO_2
ekvivalendiga (MW_{CH_4} = metaani
molekulmass = 16,043 g/mol).***

Selgitus

Metaan on väga tugeva mõjuga kasvuhoonegaas, mille mõju on 23 korda tugevam kui CO_2 mõju. Kui metaani heitkogused moodustavad suure osa maakasutuse muudatusest tingitud kasvuhoonegaaside koguheitest, siis tuleks neid heitkoguseid arvesse võtta.

Ei ole mõtet uuesti ratast leiutada. Valitsustevahelise kliimamuutuste rühma (IPCC) 2006. aasta suunised kasvuhoonegaaside heitest aruandmise kohta esitavad süsinikuvaru väärtused pinnahüki kohta. Liikmesriigid kasutavad neid seoses ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooniga.

Muudatusettepanek 126

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 8

Komisjoni ettepanek

8. Punkti 7 kohaldamisel võib nii CS_R and
kui ka CS puhul kasutada **järgmisi**
väärtusi:

Tabel „maakasutus”

Teise võimalusena võib nii CS_R kui ka CS_A
puhul kasutada tegelikke väärtusi.

Muudatusettepanek

8. Punkti 7 kohaldamisel võib nii CS_R and
kui ka CS_A puhul kasutada väärtusi, mis on
esitatud **valitsustevahelise kliimamuutuste
rühma 2006. aasta suunistes**
kasvuhoonegaaside riiklike andmekogude
kohta:

Tabel on välja jäetud.

Teise võimalusena võib nii CS_R kui ka CS_A
puhul kasutada tegelikke väärtusi.

P arvutamiseks võib kasutada järgmisi väärtusi:

Tabel

Teise võimalusena võib kasutada tegelikke väärtusi.

välja jäetud

Tabel on välja jäetud.

Kasutatakse P tegelikke väärtusi.

Selgitus

Maakasutuse muudatusest tingitud heitkoguste jaoks pakutakse välja parem metoodika. IPCC esitas juba 1996. aastal üksikasjaliku, kuid kohandatava metoodika maakasutuse muudatuse arvestamiseks, mida ajakohastati aastal 2006 ja mis on juba kasutusel Kyoto protokollist tulenevas aruandluses. Selle metoodika kasutamine maakasutuse heitkoguste arvestamiseks tähendaks olulist edasiminekut metoodikas. IPCC metoodika kasutamise kasuks räägivad tugevad argumendid. See on paindlikum ja tõenäoliselt leiab laialdast heakskiitu, sest paljud riigid kogu maailmas juba kasutavad seda.

Muudatusettepanek 127

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
VII lisa – C osa – punkt 8 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

8 a. Maakasutuse kaudsest muutusest tingitud heitkoguste, e_{iluc} väärtuseks on 0 juhul, kui transpordikütuste tootmine põhineb toorainel, mille tootmine ei nõua põllumaad, karjamaad või püsiluhtude all oleva maa, sealhulgas jäätmete kasutamist. e_{iluc} väärtuseks kõigil muudel juhtudel on 10g CO₂/MJ.

Muudatusettepanek 128

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
VII lisa – C osa – punkt 9 – esimene lõik**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

9. Töötlemisel tekkinud heide (e_p) sisaldab heidet, mis on tekkinud töötlemisprotsessi käigus, jäätmetest ja leketest ning töötlemisel kasutatud toodete või

9. Töötlemisel tekkinud heide (e_p) sisaldab heidet, mis on tekkinud töötlemisprotsessi käigus, jäätmetest ja leketest ning töötlemisel kasutatud toodete või

kemikaalide tootmisel.

kemikaalide tootmisel, **kuid ei sisalda saagijääkide põlemisel tekkinud heidet.**

Muudatusettepanek 129

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 10

Komisjoni ettepanek

10. Transpordist ja jaotusest tulenev heide (e_{td}) sisaldab heidet, mis tuleneb tooraine ja pooltoodete transpordist ja ladustamisest ning valmistoodete ladustamisest ja jaotamisest.

Muudatusettepanek

10. Transpordist ja jaotusest tulenev heide (e_{td}) sisaldab heidet, mis tuleneb tooraine ja pooltoodete transpordist ja ladustamisest ning valmistoodete ladustamisest ja jaotamisest. ***Jaotamise ja transpordi käigus tekkinud heite suhtes, mida võetakse arvesse vastavalt punktile 6, ei kohaldata punkti 10.***

Selgitus

Jaotamise ja transpordi käigus tekkinud heite hulka kuulub ka tooraine transpordi ja ladustamise heide. See mõiste ei võimalda seda heidet selgelt eristada tooraine ekstraheerimise või kasvatamise heitest, mida käsitletakse punktis 6. Põllumajandusliku tooraine kasvatamise heidet võetakse arvesse üksnes selles staadiumis, et ära hoida nende kahekordset arvestamist.

Muudatusettepanek 130

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 12

Komisjoni ettepanek

12. Süsiniku kogumisest ja säilitamisest tulenev heitkoguste vähenemine (e_{ccs}) piirdub heitega, mida välditakse kütuse kaevandamise, transpordi, töötlemise ja jaotusega otseselt seotud eraldunud CO₂ kogumise ja säilitamisega.

Muudatusettepanek

12. Süsiniku kogumisest ja säilitamisest tulenev heitkoguste vähenemine (e_{ccs}), ***mida ei ole juba arvesse võetud e_p väärtuses***, piirdub heitega, mida välditakse kütuse kaevandamise, transpordi, töötlemise ja jaotusega otseselt seotud eraldunud CO₂ kogumise ja säilitamisega.

Muudatusettepanek 131

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 13

Komisjoni ettepanek

13. Süsiniku kogumisest ja **asendamisest** tulenev heitkoguste vähenemine (e_{ccr}) piirdub CO₂ kogumise kaudu välditud heitega, mille puhul süsinik pärineb biomassist ning seda kasutatakse kaubatoodes ja -teenustes kasutatava fossiilse päritoluga CO₂ asendamiseks.

Muudatusettepanek

13. Süsiniku kogumisest ja **kasutamisest** tulenev heitkoguste vähenemine (e_{ccu}) piirdub CO₂ kogumise kaudu välditud heitega, mille puhul süsinik pärineb biomassist ning seda kasutatakse kaubatoodes ja -teenustes kasutatava fossiilse päritoluga CO₂ **või fossiilkütuste** asendamiseks.

Selgitus

Kogutud CO₂ võib asendada fossiilsetest allikatest pärineva süsinikdioksiidi, kuid see võib olla ka osa fossiilkütuste asendamisest, juhul kui seda kasutatakse näiteks vetikatest biokütuste tootmisel.

Muudatusettepanek 132

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 14

Komisjoni ettepanek

14. Koostootmisel tekkinud elektri ülejäägi kasutamisest tulenevat heitkoguste vähenemist (e_{ee}) võetakse arvesse **seoses elektri ülejäägiga, mille puhul elekter on toodetud koostootmist kasutavate kütuse tootmise süsteemidega**, välja arvatud juhul, kui koostootmiseks kasutatav kütus on **muu kaassaadus kui põllumajanduskultuuri jääk. Kõnealuse elektri ülejäägi arvessevõtmisel eeldatakse, et koostootmisüksuse suurus on väikseim, mis on koostootmisüksuse jaoks vajalik, et tekitada kütuse tootmiseks vajalik kogus soojust. Kõnealuse elektri ülejäägiga seotud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist käsitatakse võrdsena kasvuhoonegaaside kogusega, mis oleks eraldunud, kui sama**

Muudatusettepanek

14. Koostootmisel tekkinud elektri ülejäägi kasutamisest tulenevat heitkoguste vähenemist (e_{ee}), **kui sellega täidetakse kasuliku soojuse nõudlust kütuse tootmise protsessis, ja elektrit, mis on saadud kütuse tootmise protsessis eralduvast jääksoojusest**, võetakse arvesse, välja arvatud juhul, kui koostootmiseks kasutatav kütus on **biomassist transpordikütuse tootmise** kaassaadus. Kõnealuse elektri ülejäägiga seotud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist käsitatakse võrdsena kasvuhoonegaaside kogusega, mis oleks eraldunud **ühenduses elektri tootmisel tekkinud keskmisest heitkogusest ja kolmandates riikides elektri tootmisel tekkinud keskmisest heitkogusest (riigis, kus elektrit**

***kogus elektrit oleks toodetud
elektrijaamas, mis kasutab sama kütust
kui koostootmisüksus.***

toodetakse).

Selgitus

Elektri ülejäägiga seotud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist tuleks arvestada vastavalt keskmistele saasteainete heitkogustele. Alternatiivina on kasutusel ka marginaalväärtuste meetod. Vastasel korral eelistataks direktiivis sarnaselt komisjoni ettepanekule fossiilkütuseid kasutavaid jaamu biomassi kasutavatele jaamadele, sest esimesed saavad olulisi soodustusi kõrge kasuteguriga koostootmise eest, samas kui teised ei saa. Selle asemel tuleks stimuleerida vähem kasvuhoonegaaside heidet põhjustavate energiaallikate kasutamist.

Muudatusettepanek 133

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 15

Komisjoni ettepanek

15. Kui kütuse tootmise protsessi käigus toodetakse kombineerituna kütust, mille heitkogused arvutatakse välja, ning veel üht või mitut toodet lisaks („kaassaadused”), jagatakse kasvuhoonegaaside heitkogused kütuse või selle vahetoote ja kaassaaduste vahel proportsionaalselt nende energiasisaldusega (mis määratakse kindlaks väiksema kütteväärtusega muude kaassaaduste puhul kui elekter).

Muudatusettepanek

15. Kui kütuse tootmise protsessi käigus toodetakse kombineerituna kütust, mille heitkogused arvutatakse välja, ning veel üht või mitut toodet lisaks („kaassaadused”), jagatakse kasvuhoonegaaside heitkogused kütuse või selle vahetoote ja kaassaaduste vahel proportsionaalselt nende energiasisaldusega (mis määratakse kindlaks väiksema kütteväärtusega muude kaassaaduste puhul kui elekter, ***soojus- või jahutusenergia***).

Komisjon hindab hiljemalt 1. jaanuariks 2010, kas esimese lõigu kohaldamisel on õige kasutada asendusmeetodit. Hindamistulemustest põhjal võib komisjon teha ettepaneku vajalike muudatuste kohta.

Selgitus

Saasteainete heitkoguste vähenemist kaassaaduste kaudu võib arvutada energia jaotamise meetodi abil vastavalt komisjoni ettepanekule. Siiski võib kaassaadustel olla tähtis roll teises

protsessis ja need võivad aidata vähendada selle protsessi kasvuhoonegaaside heitkoguseid, ilma et neil tingimata oleks suur „madalam kütteväärtus”. Muudatusettepanekuga kutsutakse komisjoni üles hindama, kas energia jaotamise meetodi asemel võiks kasutada keerukamat asendamislähenemist, mis võib tegelikku kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist täpsemalt kajastada.

Muudatusettepanek 134

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 16

Komisjoni ettepanek

16. Punktis 15 osutatud arvutuse tegemiseks on jagatavad heitkogused $e_{ec} + e_l$, + need fraktsioonid e_p , e_{td} ja e_{ee} -st, mis eralduvad kuni protsessi selle etapini (kaasa arvatud), mil kaassaadus toodetakse. Kui kaassaadustele jaotumine on leidnud aset olelustsükli varasemas protsessietapis, kasutatakse viimases sellises protsessietapis kütuse vahesaadusele omistatud heitkoguste fraktsiooni sel eesmärgil kõnealuste heitkoguste kogusumma asemel.

Biokütuste ja muude vedelate biokütuste puhul võetakse selle arvutuse eesmärgil arvesse kõik kaassaadused, sealhulgas elekter, mis ei kuulu punkti 14 reguleerimisalasse, välja arvatud põllumajanduskultuuride jäägid, sealhulgas õled, suhkruroo pressimisjäätmek, terakestad, maisitõlvikud ja pähklikoored. **Negatiivse energiasisaldusega kaassaaduste energiasisalduse väärtus** on arvutuse tegemise eesmärgil **null**.

Jäätmete, põllumajanduskultuuride **jääkide**, sealhulgas õlgede, suhkruroo pressimisjäätmek, terakestad, maisitõlvikute ja pähklikoorte ning muude töötlemisahelate kui biokütuse töötlemise ahela **jääkide**, mida ei saa potentsiaalselt kasutada söögiks või söödaks, olelustsükli

Muudatusettepanek

16. Punktis 15 osutatud arvutuse tegemiseks on jagatavad heitkogused $e_{ec} + e_l$, + need fraktsioonid e_p , e_{td} ja e_{ee} -st, mis eralduvad kuni protsessi selle etapini (kaasa arvatud), mil kaassaadus toodetakse. Kui kaassaadustele jaotumine on leidnud aset olelustsükli varasemas protsessietapis, kasutatakse viimases sellises protsessietapis kütuse vahesaadusele omistatud heitkoguste fraktsiooni sel eesmärgil kõnealuste heitkoguste kogusumma asemel.

Biokütuste ja muude vedelate biokütuste puhul võetakse selle arvutuse eesmärgil arvesse kõik kaassaadused, sealhulgas elekter, mis ei kuulu punkti 14 reguleerimisalasse, välja arvatud põllumajanduskultuuride jäägid, sealhulgas õled, suhkruroo pressimisjäätmek, terakestad, maisitõlvikud ja pähklikoored. **Juhul kui biokütuse tootmise kaassaadused on kõrge proteiinisisaldusega, kohaldatakse nende kaassaadustele proportsionaalselt** arvutuse tegemise eesmärgil **massi jaotamise meetodit kuivaine sisalduse alusel**.

Jäätmed, põllumajanduskultuuride **jäägid**, sealhulgas õlgede, suhkruroo pressimisjäätmek, terakestad, maisitõlvikute ja pähklikoorte ning muude töötlemisahelate kui biokütuse töötlemise ahela **jäägid**, mis on pinnasesse tagastatud, võetakse arvesse

kasvuhoonegaaside **heitkogused võrduvad nulliga kuni kõnealuste materjalide kogumise protsessini.**

Rafineerimistehastes toodetud kütuste puhul on rafineerimistehas punktis 15 osutatud arvutuse tegemise eesmärgil kasutatav analüüsiüksus.

kasvuhoonegaaside **heite proportsionaalse vähendamise alusel, mis saavutatakse mineraalväetiste madalama kasutuse tõttu seoses järgnevate põllukultuuridega.**

Rafineerimistehastes toodetud kütuste puhul on rafineerimistehas punktis 15 osutatud arvutuse tegemise eesmärgil kasutatav analüüsiüksus.

Mõiste „kaassaadus” tuleb määratleda biokütuste tootmisprotsessi alusel. „Kaassaadus” on iga toode, mis saadakse biokütuse tootmiseks vajalike komponentide ekstraheerimisel toorainest.

Selgitus

Komisjon on arvamusel, et jäätmetest või taimejääkidest toodetud biokütuste kasvuhoonegaaside heide võrdub samuti nulliga. Kuid kui materjalid, näiteks õled, on toodetud eesmärgiga kasutada neid biokütuse tootmise toorainena, siis ei ole asjakohane liigitada neid saagijääkideks. Energia jaotamise meetodit tuleb kasutada põllumajandusliku tootmise tagajärjel tekkinud heite jaotamiseks õlgede ja teravilja vahel. Komisjoni esitatud „kaassaaduse” mõiste ei ole selge.

Muudatusettepanek 135

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 16 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Biokütuste ja muude vedelate biokütuste puhul võetakse selle arvutuse eesmärgil arvesse kõik kaassaadused, sealhulgas elekter, mis ei kuulu punkti 14 reguleerimisalasse, välja arvatud põllumajanduskultuuride jäägid, sealhulgas õled, suhkruroo pressimisjäätmad, terakestad, maisitõlvikud ja pähklikoored. **Negatiivse energiasisaldusega kaassaaduste energiasisalduse väärtus on arvutuse tegemise eesmärgil null.**

Muudatusettepanek

Biokütuste ja muude vedelate biokütuste puhul võetakse selle arvutuse eesmärgil arvesse kõik kaassaadused, sealhulgas elekter, mis ei kuulu punkti 14 reguleerimisalasse, välja arvatud põllumajanduskultuuride jäägid, sealhulgas õled, suhkruroo pressimisjäätmad, terakestad, maisitõlvikud ja pähklikoored, **välja arvatud juhul, kui nende põllukultuuride jääkidest toodetakse biokütuseid.**

Selgitus

Taimejääkide kavandatud väljajätmine kaassaaduste jaotamismehhanismist või nende kasvuhoonegaaside heite lugemine nulliks näib olevat metodoloogiliselt mõistlik, juhul kui

need jäävad süsteemi, näiteks küntakse maasse.

Kuid kui põllukultuure, näiteks õled, kasvatatakse teatud viisil kui toorainet biokütuse tootmiseks, ei ole korrektne liigitada neid taimejääkideks. Sel juhul tuleks õled ja viljaterad kui biokütuse tootmise tooraine paigutada kahte eraldi kategooriasse.

Muudatusettepanek 136

Ettepanek võtta vastu direktiiv VII lisa – C osa – punkt 17 – esimene lõik

Komisjoni ettepanek

17. **Biokütuste** puhul on punktis 4 osutatud arvutuse tegemisel võrreldav fossiilkütus E_F kõige hilisem teadaolev tegelik keskmine heitkogus, mis tuleneb ühenduses tarbitud bensiinist ja diislist, ning millest on teada antud vastavalt [direktiivile 98/70/EÜ]. **Kui sellised andmed ei ole kättesaadavad, kasutatakse väärtust** 83,8 gCO_{2eq}/MJ.

Muudatusettepanek

17. **Biomassist toodetud transpordikütuste** puhul on punktis 4 osutatud arvutuse tegemisel võrreldav fossiilkütus E_F kõige hilisem teadaolev tegelik keskmine heitkogus, mis tuleneb ühenduses tarbitud bensiinist ja diislist, ning millest on teada antud vastavalt [direktiivile 98/70/EÜ] **või** 83,8 gCO_{2eq}/MJ, **olenevalt sellest, kumb väärtus on madalam.**

MENETLUS

Pealkiri	Taastuvatest energiaallikatest toodetud energia			
Viited	KOM(2008)0019 – C6-0046/2008 – 2008/0016(COD)			
Vastutav komisjon	ITRE			
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	ENVI 19.2.2008			
Kaasatud komisjon(id) - istungil teada andmise kuupäev	10.4.2008			
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Anders Wijkman 5.3.2008			
Arutamine parlamendikomisjonis	26.2.2008	24.4.2008	2.6.2008	23.6.2008
Vastuvõtmise kuupäev	7.7.2008			
Lõpphääletuse tulemused	+: 36 -: 0 0: 8			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Adamos Adamou, Johannes Blokland, John Bowis, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Dorette Corbey, Magor Imre Csibi, Chris Davies, Jill Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Alessandro Foglietta, Matthias Groote, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Jens Holm, Marie Anne Isler Béguin, Caroline Jackson, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Urszula Krupa, Peter Liese, Roberto Musacchio, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Vittorio Prodi, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Kathy Sinnott, María Sornosa Martínez, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Anders Wijkman, Glenis Willmott			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Inés Ayala Sender, Christofer Fjellner, Erna Hennicot-Schoepges, Johannes Lebech, Bart Staes, Claude Turmes			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Bilyana Ilieva Raeva			